

Savoir sans Frontières

ເສກກິດພິບັ

Jean-Pierre Petit



ຜູ້ແຕ່ງ



ປອງປີແອກເປີຕີ , 68 ປີ , ຮັບ ເບ້ຍ ບຳນານ (ແຕ່ ຍັງ ເຮັດ ເລື້ອງ ຄົ້ນ ຄົ້ວ ວິທະ ຍາ ສາດ ຕໍ່ ຢູ່),
ນັກ ວິທະ ຍາ ສາດ ໂລກ ດາວ ຮຽນ ພິເສດ ໃນ ທາງ ພາກ ທຣິສຕີ ຂອງ ວິທະ ຍາ ສາດ ຟ່າຍ ກົດ ລະ ບຽບ ທົ່ວ
ໄປ ທີ່ ຄວບ ຄຸມ ຈັກ ກະ ວານ.

ທ່ານ ໄດ້ ເຮັດ ວຽກ 29 ປີ ຢູ່ ໃນ ຫໍ ສ່ອງ ເບິ່ງ ດາວ ຂອງ ມາກ ໄຊ້ ແລະ ທ່ານ ກໍ່ ໄດ້ ຂຽນ ປຶ້ມ 99 ກ ມາ
32 ຫົວ. ປຶ້ມ ຫລາຍ ຈຳນວນ ພວກ ນີ້ ໄດ້ ຖືກ ແປ 99 ກ ໄປ ເປັນ ຫລາຍ ພາ ສາ, ຫມິດ ທັງ ມວນ ແປດ ພາ ສາ.

ຖ້າ ສິນ ໃຈ ຢາກ ຮູ້ ຕື່ມ ເຊິນ ທ່ານ ເຂົ້າ ໄປ ເບິ່ງ ຢູ່ ໃນ ຊິດ ແອງ ແຕກ ແນັດ :

<http://www.jp-petit.com> ຫລື <http://www.Savoir-Sans-Frontieres.org>

ທ່ານ ປອງປີແອກ ໄດ້ ຕັ້ງ ສະ ມາ ຄົມ " SAVOIR SANS FRONTIERES " (ຄວາມ ຮູ້ ບໍ່ ມີ ພົມ ແດນ)
ຂຶ້ນ ໃນ ຈຸດ ມີ ໃຈ ມະ ນຸສທັມ ໂດຍ ທ່ານ ປອງປີແອກ ເອງ ເປັນ ຜູ້ ປະ ທານ.

ຈຸດ ປະ ສົງ ຂອງ ສະ ມາ ຄົມ ນີ້ ແມ່ນ ສົ່ງ ເສີມ ການ ແພ່ ພາຍ ຄວາມ ຮູ້ ໂດຍ ຈຳ ເພາະ ຟ່າຍ ວິທະ ຍາ ສາດ
ແລະ ຟ່າຍ ວິ ຊາ ຊ່າງ ໂດຍ ໃຊ້ ຜ່ານ ທາງ ຮູບ ແຕ້ມ ທີ່ ແປ 99 ກ ເປັນ ທຸກ ພາ ສາ ໃຫ້ ປະ ຊາ ຊົນ ທົ່ວ ໆ ໄປ,
ທຸກ ໆ ຊັ້ນ ຄວາມ ຮູ້, ເຖິງ ຄົນ ເລີ້ມ ຮຽນ 9 ານ ຫນັງ ສີ ຫາ ນັກ ສຶກ ສາ ຢູ່ ມະ ຫາ ວິທຍາ ລັຍ.

ທ່ານ ຜູ້ ປະ ທານ ເຕືອນ ໃຫ້ ຊາບ ວ່າ ສະ ມາ ຄົມ ນີ້ ບໍ່ ມີ ຈຸດ ປະ ສົງ ທີ່ ຈະ ແພ່ ພາຍ ເລື້ອງ ຄວາມ ຄິດ ທາງ
ການ ເມືອງ ຫລື ເລື້ອງ ປະ ທວ້ ໂດງ ທັງ ນັ້ນ.

ອາ ນຸ ຍາດ ໃຫ້ ກ່າຍ ເລື້ອງ ຮູບ ແຕ້ມ ແລະ ສົ່ງ ໄປ ໃຫ້ ຜູ້ ໃດ ກໍ່ ໄດ້ ຕາມ ຊອບ ໃຈ ຫລື ວ່າ ຈະ ເອົາ ໃສ່
ຊິດ ເວບ ຂອງ ທ່ານ ກໍ່ ໄດ້.

Mme Sèngdeuane Bannavong

ແສງເດືອນ ບັນນະວົງ

Traductrice Franco-Lao



De formation Ingénieur en Informatique, et vivant en France, Mme Sèngdeuane Bannavong espère pouvoir traduire, en Laotien, une grande partie des Bandes dessinées de Mr Jean Pierre Petit afin de diffuser le maximum de concepts scientifiques et économiques auprès de jeunes et moins jeunes laotiens.

Etant très attirée par l'humanitaire, elle espère ainsi pouvoir apporter une contribution à sa culture natale et adhère totalement à l'esprit de l'association « savoir sans frontières » qui est de diffuser le savoir gratuitement au plus grand nombre.

<http://www.Savoir-Sans-Frontieres.org>

Dans le même esprit de coopération, l'association CCL (comité de coopération avec le Laos) met en place plusieurs projets d'aide au développement du Laos

<http://www.ccl-laos.org/>

Si vous souhaitez en savoir plus sur la culture laotienne, n'hésitez pas à découvrir le site incontournable de Luangprapang en Français.

<http://laos.luangprabang.free.fr/>

ບົດສະ 11 ຄຽງລະຄອນ

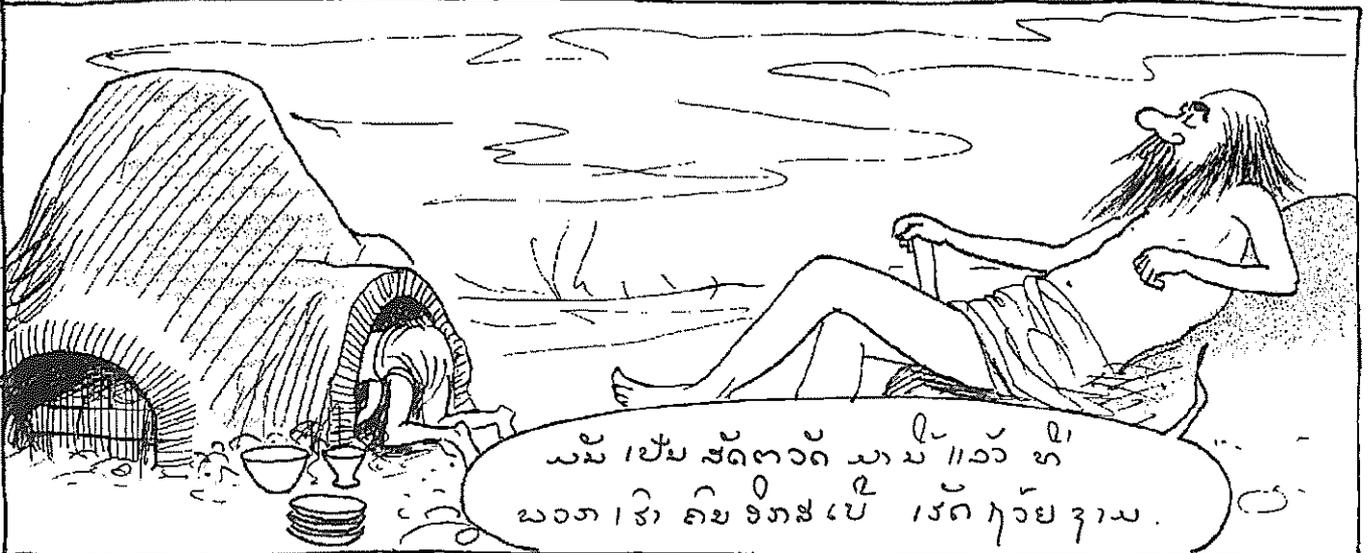
ມີຄັ້ງຢູ່ ບວກຄູຍຣີ...



ມີ ລື ມາຍ

ດີ, ຄັ້ງ ຍາມ ຈັດ ມັນ ແຕ່ງ
ເຈົ້າ ກະ ເອົາ ຈົ່ງ ຈົ່ງ ສິ ເຕົາ ໃ ຟ ຈົ່ງ
ຈຸ ອາ ພິ ພົ ຈົ່ງ.

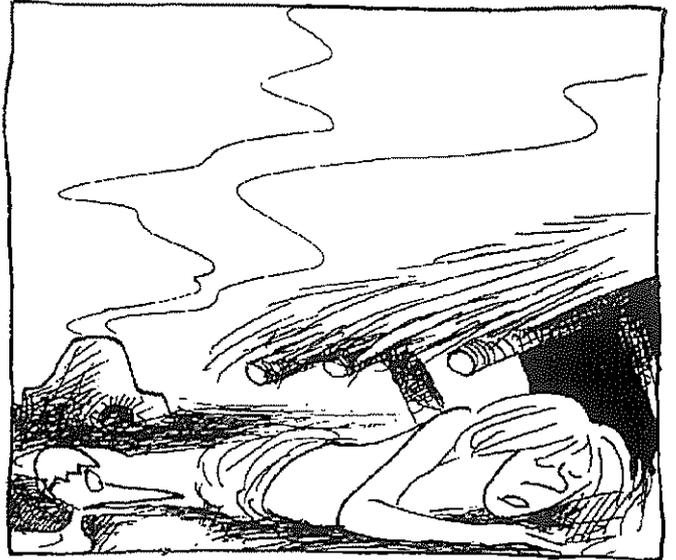
ເທັບ ບໍ່, ເຕົາ ໃ ຟ ໃ ຕຸ ມ, ຂອຍ ຈັດ
ມາ ຈາກ ພໍ່ ຂອຍ, ດຸ ມ ພ ກະ ຄິ ກ ມ.
ພໍ່ ຂອຍ ກະ ຈັດ ມາ ຈາກ ພໍ່ ຂອງ
ລາວ, ຕໍ່ ກຸ ທ ພ ມ.



ມັນ ເປັນ ສັດ ຕາວັດ ມາ ນ ແລ້ວ ທີ່
ບວກ ຈີ ຄິ ຍ ອຸ ກ ສ ເບີ ເຮັດ ກຸ້ຍ ຊາມ.



"ພວກເຮົາ" ເຮັດ ກຸ້ຍ ຊາມ !



ຮວ້ຍ, ກອກ ເນ່ ກອຍ, ຢາ ຊຸ້ ັ ເໝັ ທວາ ຢ
 ອາ ທັ ຂອ້ ມັດ ອາ ຈຸ ັ ສ ມ ບ ະ !



ໃ້ ຂີ້ ມາ ດ ກຸ້ ຊາ ມ ງ ຫ -

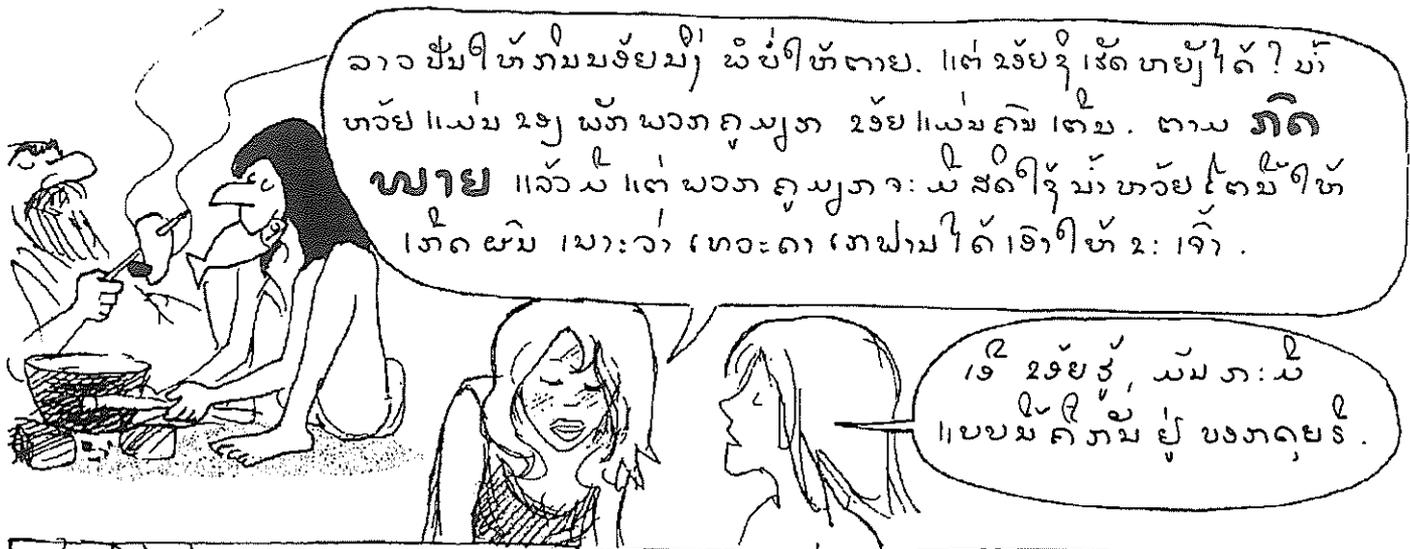
ການ ແລກ ປຸ່ນ ສິ ມ ຄ້ ັ

ອາ ຈຸ ັ ຊຸ້ ັ, ປາ ສີ ຕີ ຕີ ດ ກຸ້ ັ ຢ ບ ມ ງ
 ບໍ່ ດີ ດ, ທີ ກ ຕີ ຕີ !

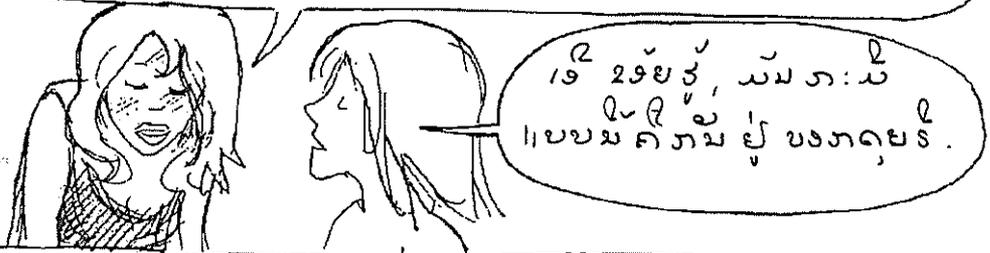
ພວກ ເຮົາ ຢູ່ ຕັ ສິ ມ ຄ້ ັ ກັ ບ ຢ ັ,
 ກຸ ັ ຊຸ້ ັ ບໍ່ ແລ້ ັ ງ ັ ຢ ັ. ຢັ ມ ແລ້ ັ ດ
 ເວັ ັ ?



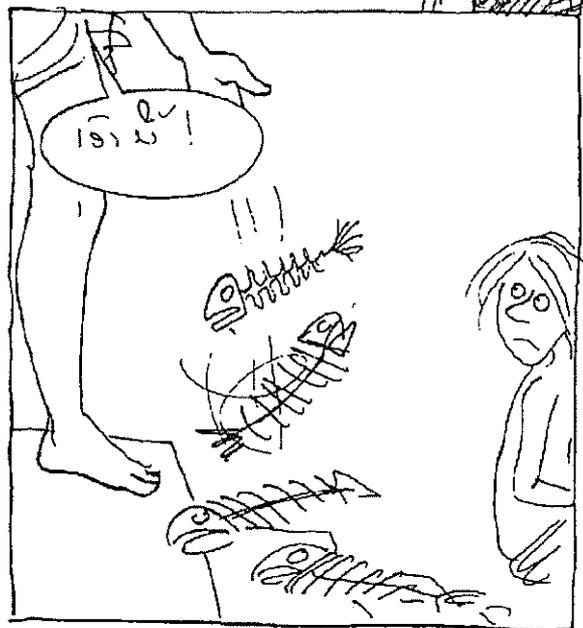
ຂອ້ ມັດ ກ ປາ ອີ ທັ ດ ວ ັ ວ



ລາວ ປຶ້ງ ທີ່ ກຳ ມະ ຂອບ ມື ພໍ່ ທີ່ ທາຍ. ແຕ່ ຂອບ ຊື່ ເຮັດ ຫຍັງ ໄດ້? ພໍ່
 ຫວັຍ ແລ້ວ ຂອງ ພັກ ພວກ ຄູ ມຽນ ຂອບ ແລ້ວ ຄົນ ທີ່ ຂ. ຕາມ **ກົດ**
ພາຍ ແລ້ວ ມີ ແຕ່ ພວກ ຄູ ມຽນ ຈະ ມີ ສິດ ຈຶ່ງ ມັ້ ຫວັຍ ໃ້ ຕາມ ທີ່
 ກົດ ຜົນ ເພາະ ວ່າ ເທວະ ດາ ເກ ຟາ ມ ໃ້ ໃ້ ອີ ທີ່ ທີ່ ຂ: ເຈົ້າ .



ເຮົາ ຂອບ ຮຸ້ ມັ້ ມາ ມີ
 ແບບ ຂອງ ກຳ ມະ ຢູ່ ບວກ ດຸ ຍຣ໌ .



ເອົາ ມີ !

ຊ່ວຍ ການ ເປັນ ຢູ່ ກໍ່ ດຳ ເນັ້ນ ໄປ ແບບ ຂອງ ພວກ
 ຄົນ ບວກ ດຸ ຍຣ໌ ຮຸ້ ຈັກ ເຮັດ ກູ້ ຍັ ຊາ ມ, ກໍ່ ເອົາ
 ກູ້ ຍັ ຊາ ມ ໄປ ປຸ່ງ ພໍ່ ເອົາ ປາ ກັບ ພວກ ຄູ ມຽນ .
 ພວກ ໃ້ ປັ ກ ທີ່ ທີ່ ເອົາ ເກ ອ ມາ ປຸ່ງ ພໍ່ ເອົາ ກູ້ ຍັ
 ຊາ ມ ກັບ ພວກ ບວກ ດຸ ຍຣ໌, ຍັ ອັນ ດັ່ງ ມັ້ ພວກ
 ບວກ ດຸ ຍຣ໌ ຈຶ່ງ ມີ ເກ ອ ເອ ອ ບ ປາ ທີ່ ສິ ດ ຈຶ່ງ ໄວ້ .
 ຕໍ່ ມາ, ທີ່ ພວກ ໃ້ ປັ ກ ...



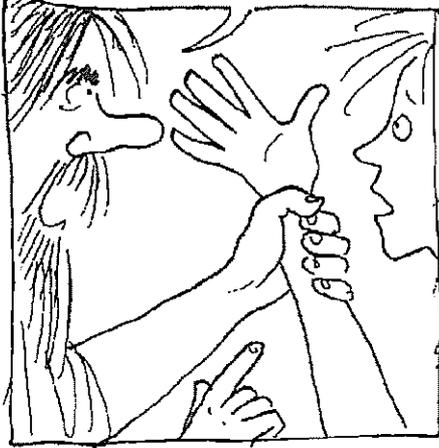
໐໐໐
 ມມ ມຽນ...

ເອົາ ເຂົ້າ ຄຳ ຮ່າ ມີ ! ແລ້ວ ເຈົ້າ ຈຶ່ງ ໄດ້ ເອົາ ກູ້ ຍັ
 ຊາ ມ ໄປ ບໍາ ມັ ດ ມຽນ ຜູ້ ດຽວ. ແຕ່ ຂອບ ຊື່ ສອມ
 ໃ້ ລຳ ລວກ ທີ່ ເຈົ້າ, ແລ້ວ ບໍ່ ທີ່ ເຈົ້າ ຈຶ່ງ ກູ້ ລາ ວ ຕັ້ ມີ

ໃຜ ທາຍ?

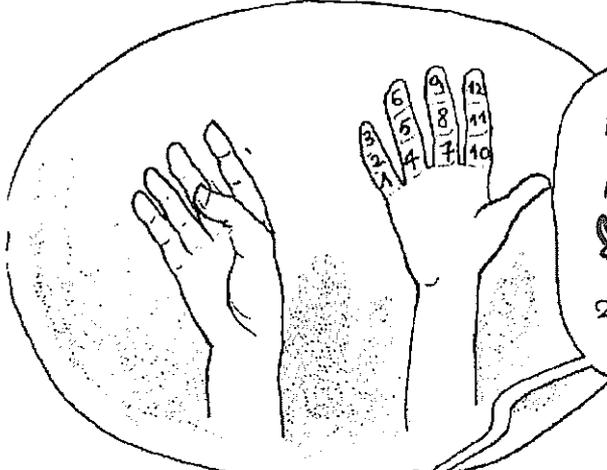
ການໄລ່ບໍ່ ?

ຂ້ອຍ ກໍ່ ສອມ ຄວາມລັບ ຂອງ ພໍ່ ມີ ທີ່ ເຈົ້າ. ພໍ່ ຈຶ່ງ ກໍ່ ເຫມາະ ທີ່ ຕ້ອງ
ບໍ່ ? ຢູ່ ມາ ມັນ ກະ ມາ ມາ ມາ ມາ ມາ ? ແຕ່ ລະ ພໍ່ ມັນ ກະ ມາ ມາ ມາ ມາ ?



ຂ້ອຍ ບໍ່ ຄວາມ ກໍ່ ສອມ ອັນ ມີ ທີ່ ເຈົ້າ. ແຕ່ ວ່າ ຄົນ ຂ້ອຍ
ບໍ່ ເຮັດ, ຄູ່ ມາ ກໍ່ ຕົ້ມ ເຈົ້າ ເຢັ່ງ ຍາກ ບໍ່ ປາ ເຮັດ ກາຍ

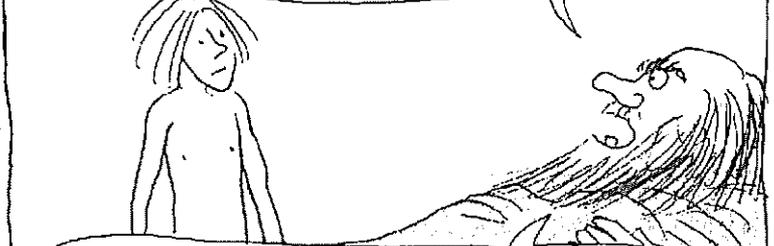
ລະ ຂ້ອຍ ບໍ່ ມັກ ທີ່ ທົນ ມາ ຕົ້ມ



ເຫມາະ ບໍ່, ເຈົ້າ ຈຶ່ງ ກໍ່ ມາ ເປັດ ຂໍ ມາ ມາ, ໃລ່ ອີ່
ເປັດ ຂໍ ມາ ມາ ມາ. ໃລ່ ຈົບ ແລ້ວ ມັນ ກໍ່ ເປັດ
ເຫລ ມາ. ບາດ ແລ້ວ ເຈົ້າ ກະ ເຈົ້າ ກາຍ ມາ ມາ
ຂຽນ ເລກ ອີ່ ເປັດ ບໍ່ ທີ່ ມັນ ມາ ມາ.

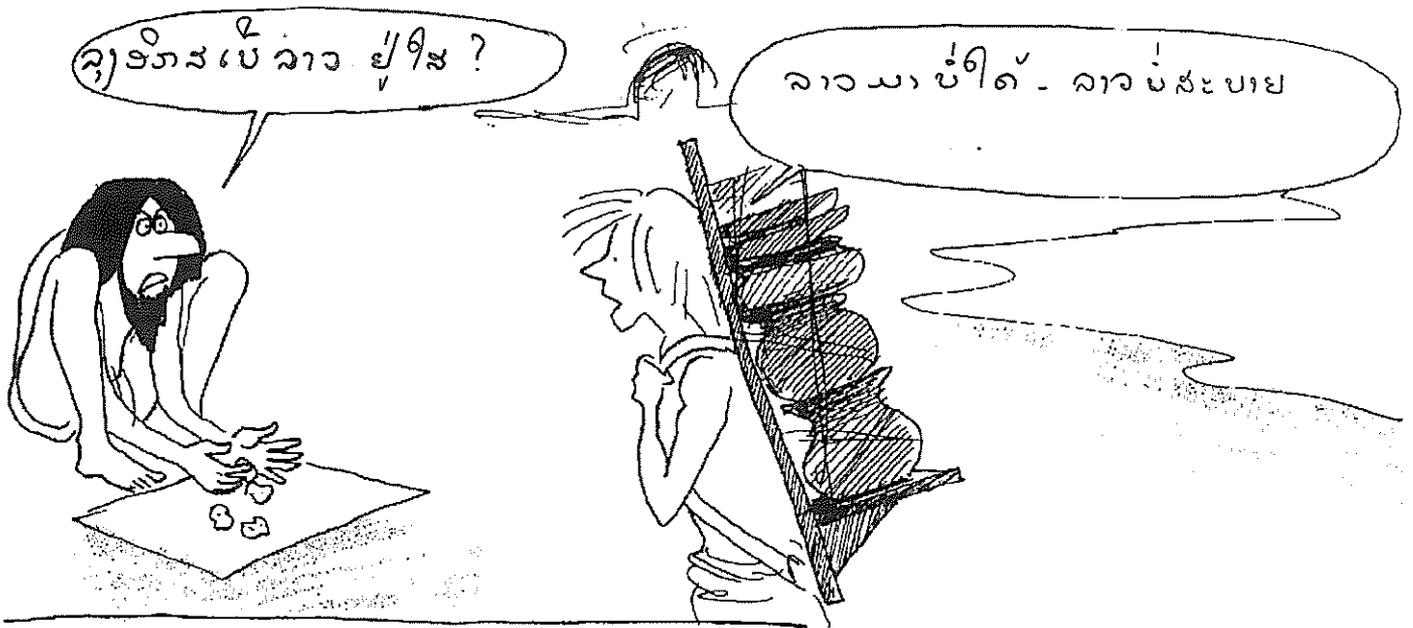


ອີ່ ບາດ ມາ, ແລ້ວ ປາ ກໍ່ ບອກ ທີ່
ອີ່ ສອມ ຄວາມ ລັບ ອັນ ມີ, ຄົນ ບໍ່ ກໍ່ ມາ ທວ: ດາ
ວາມ ກໍ່ ລົງ ໃຫ້ ເຈົ້າ. ແລ້ວ ເຈົ້າ ເຈົ້າ ມາ ທີ່
ຂ້ອຍ ອັນ ເຈົ້າ ໃລ່ ! ...



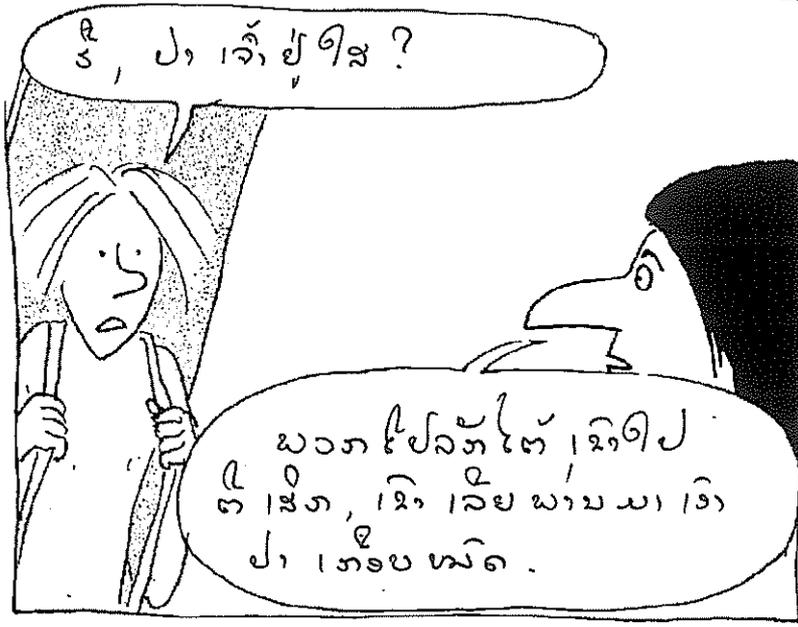
ຄົນ ເຈົ້າ ຂໍ ລັກ ຂ້ອຍ, ຂ້ອຍ ກໍ່ ຂຽນ ທີ່ ເຈົ້າ ກໍ່ !

ກໍາແນດຂອງເງິນກາ



ລູກອິກສເບີລ່າວ ຢູ່ໃສ?

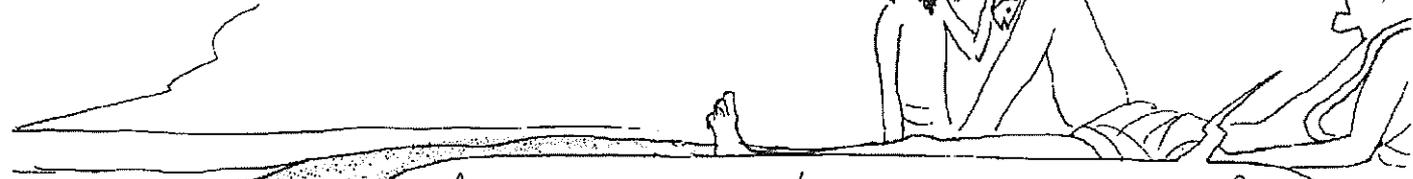
ລາວມາບໍ່ໄດ້ - ລາວບໍ່ສະບາຍ



ຮ, ປາ ເຈົ້າຢູ່ໃສ?

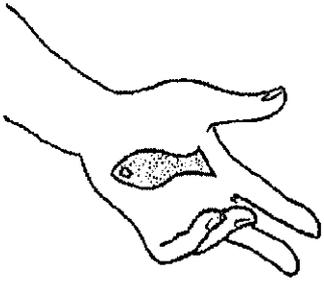
ບວກໄປລັກໄຕ້, ຈິໂຈປ
ຕ ເສັກ, ເຊີ ເລີຍ ພາມມາ ເອີ
ປາ ເກອບ ໝົດ.

ຂ້ອຍ ຍັງ ຫຼືອ ແຕ່ ທ່ານ



ເຮົາ ຖື ເຮັດ ມາ ບວກ? ຂ້ອຍ ບໍ່ ຢາກ ຫາ ມາ ກູ້ ຍ່າ ມາ ກັບ ເມັດ ພູ້ ພ.

ຂ້ອຍ ມີ ຂອງ ດີ ກັບ ທັ້ງ ທີ່ ເຈົ້າ. ເທັມ ບໍ່ ຂອງ ມອ້ຍ ມູ ອັນ ມີ ມັນ ເປັນ
ເຫຼັກ, ແຕ່ ລ: ອັນ ມັນ **ແທນ** ເປັນ ຕົວ ປາ ໄຕ ມຸ.



ຂ້ອຍ ກ: ເທັມ ແລ້ວ ວ່າ ມັນ ເປັນ ຮູບ
ຕົວ ປາ. ແຕ່ ວ່າ ມາຍ ຂ້ອຍ ຊື່ ເຈົ້າ ແລ້ວ ຈິດ ຄັນ
ຂ້ອຍ ເຈົ້າ ຂອງ ມອ້ຍ ມູ ອັນ ມີ ປີ ປີ ທີ່ ແທນ ທີ່
ຊື່ ເຈົ້າ ປາ ແລ້ວ ປີ ປີ ທີ່ ລາວ?

ປາ ເຫຼັກ ພວກ ມັນ ມາ ຕາ ຫລາຍ ເດີ ເຈົ້າ ຮຸ້ ເບາະ. ພວກ ມັນ ປ່ຽນ ໃຈ ທີ່
ມາ ປ່ຽນ ເຈົ້າ ກັບ ເຄື່ອງ ກັນ ບາງ ຄັ້ງ ບາງ ຕາວ. ພວກ ຈິດ ທີ່ ລັ ສັດ ເຈົ້າ ກຸ່ງ ເຈົ້າ ອັນ ມີ
ໃປ ເຮັດ ເປັນ ປາ ແລ້ວ ຂອງ ທ: ມຸ, ມັນ ສ: ແລ້ວ ອອກ ມາ ວ່າ ຄັນ ເຈົ້າ ເຈົ້າ ວັນ ມີ
ໃປ ເຫຼັກ ທີ່ ມັນ ເປັນ ເຈົ້າ ຊື່ ເຈົ້າ ໃປ ເຮັດ ອັນ ອັນ ຈິດ ຫລາຍ ແລ້ວ ຫລາຍ ປ່ຽນ ອອກ.



ບໍ່, ຂ້ອຍ ບໍ່ **ກັ້ນ ກັ້ນ** ! ມັນ ຕົວ ບອ້ຍ ມູ
ມຸ, ຂ້ອຍ ຊື່ ຈື່ ມາຍ ຕົ້.

ເຈົ້າ ຊື່ ໃຈ ເລກ ແລ້ວ ຈິດ ກັບ ຊື່ ຂອງ ເຈົ້າ ? ຈິດ ມັນ ມີ ເຮັດ
ໃປ ເຈົ້າ ສ: ດວກ : ປາ ຕົວ ມຸ, ອັນ ມີ ອັນ ມຸ, ປາ ມຸ ຕົວ, ວັນ ມຸ ວັນ.

ເຮັດ ແລ້ວ ມັນ ເຈົ້າ ກ: ໃຈ ທີ່ ບໍ່ ຈິດ. ແລ້ວ
ເຈົ້າ ກ: ເຈົ້າ ມາ ຫອ້ຍ ເປັນ ສາຍ ຄໍ ກ: ຈິດ :
ແລ້ວ ມັນ ເຈົ້າ ກ: ຫລາຍ ເວັ້ນ ບໍ່ ຈິດ ມັນ
ຕົວ ເຮັດ ເຮັດ ໃປ ຕາມ ຫົນ ຫາງ ! (*)



(*) ດີ ມຸ ຕໍ່ ມາ ບາງ ທີ່ ບໍ່ ມີ ແທນ ທີ່ ລ: ເວ
ເລກ ຕົວ ແລ້ວ ເຈົ້າ ອັນ ມີ ມາ ຈື່.

ການຄ້າຂາຍ



ຢ່າງນັ້ນ ມັນ
ກະເບີກ ຂໍ້ນີ້ !



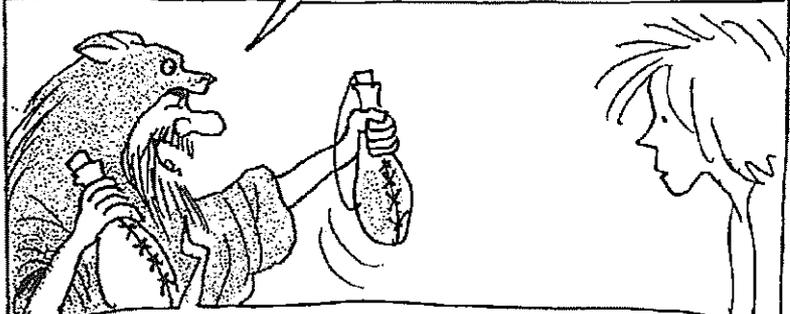
ເຈົ້າວ່າ ມັນ ຄູ່ມຽນ ເອົາໂທ້ ເຈົ້າ ອັນ ນີ້ ?

ເອີ້ນ, ລາວຍັງ ເວົ້າຕາມອາທິດ ອັນ ນີ້ ມັນ ກະ ມີ ລາຄາ
ທີ່ ການີ້, ຄັນ ບໍ່ ເຊ່ື້ອ ເຈົ້າ ກະ ລອງ ປຸກ ມຸ່ງ ຢູ່ ມາ ເຂດ ນີ້ ເບິ່ງ
ກະ ອີດ.

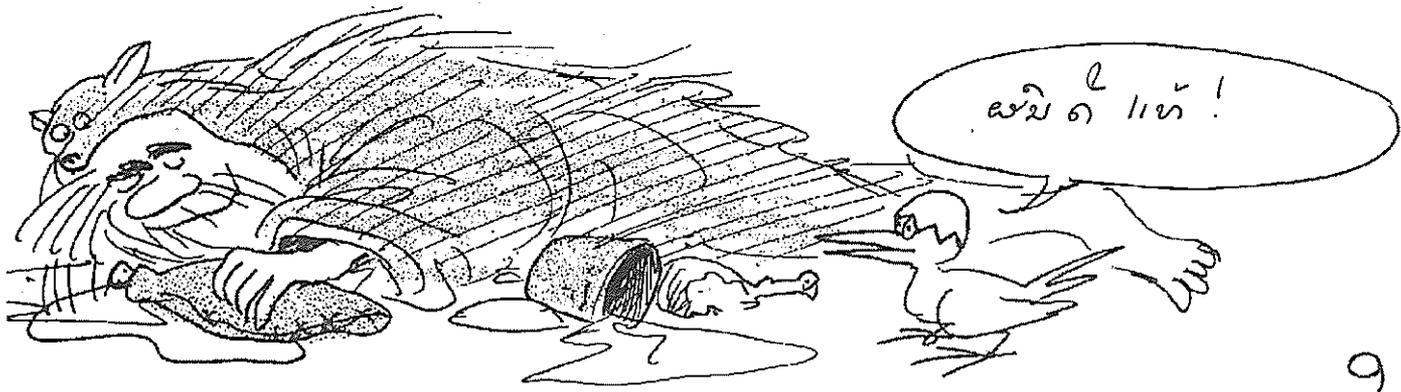


ລະວັດ ເດີ, ຄັນ ເຈົ້າ
ຕົວະ ຂ້ອຍ

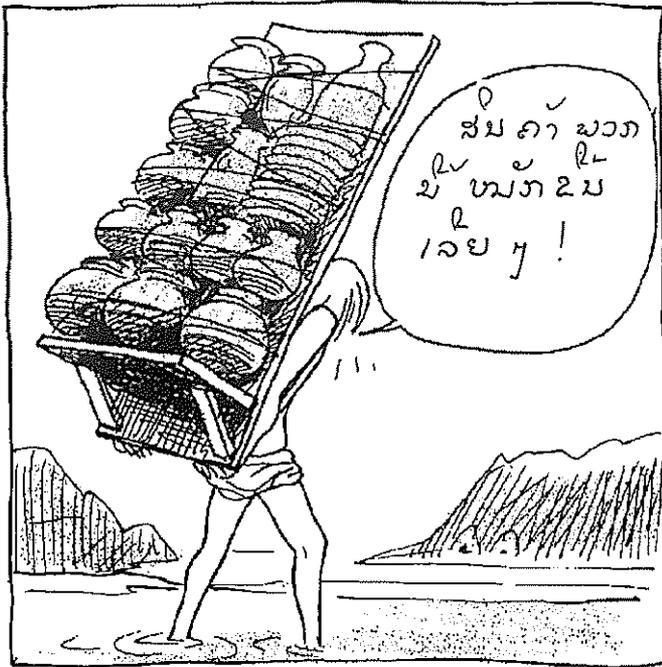
ຄັ້ງ ທາລາຍ ! ພວກ ຕາຍັກ ຢູ່ ກັບ ຄູ່ ເອົາ ແຕ່
ກອນ ເຂົາ ບໍ່ ເຄີຍ ສົນໃຈ ກູ້ ວິໄນ ກຸ່ມ ຂ້ອຍ, ບາດ
ເຂົາ ຫັນ ປາ ເຕ ຫຼັກ ວ່າ ກຸ່ມ ເຂົາ ເຮັດ ຄື ສິ່ງ ເລດ.
ຂ້ອຍ ກະ ເລີຍ ອີດ ແລກ ປ່ຽນ ເອົາ ເສຍ ໝູ່ ກັບ ກຸ່ມ ມາ.



ແລະ ຢາ ຕະລົກ ມີ ຫຍັງ ອັນ ນີ້ ມັນ ປ່ຽນ ກັນ ບໍ່
ໄດ້ ຈຳນວນ ລົງ ປຸກ ຢູ່ ຕື້ນ.



ເສຍ ຄື ແທ້ !



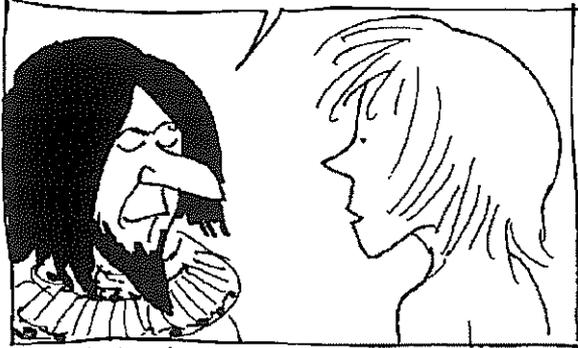
ສົມຄຳ ພວກ
ຂໍ ໝັກ ຂມ
ເລຍ ໆ !



ຮູ້ ມັນ ໄດ້ ແບບ ວິ ລິ ອັນ ນີ້. ຢູ່
ທ່າ ປາ ເຫຼັກ ນັ້ນ ມັນ ມີ ໄດ້ ມຸນ

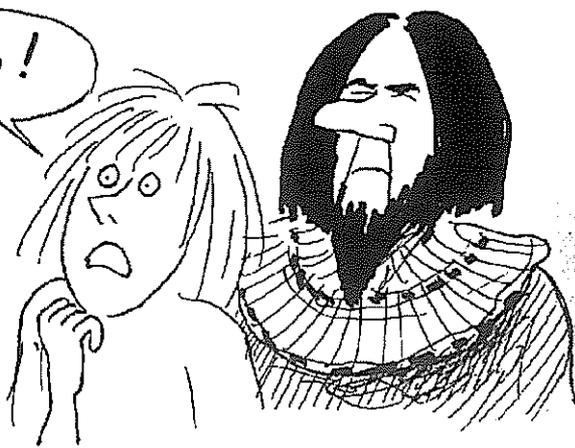
ຮ້ວຍ ເຈົ້າ ບໍ່ ໄດ້
ຍິນ ຂ້າວ ວະ ?

ພວກ ໄປ ລາ ທີ່ ມັກ ໄປ ຕຳ ເສກ ກັບ ຜູ້ ມັ້ນ ຜູ້ ນີ້, ເຈົ້າ ກຸ້ວ ດ ມຸນ ມີ ສ ເລຍ
ລຳ ຄານ ກໍ່ ໄປ ໄດ້ ມາ ຕຳ ເສກ; ເຮັດ ແບບ ມັ້ນ ຈຳ ນາດ ຂອງ ເພິ່ນ ເລຍ ຂ: ຢາຍ
ໄປ ທົ່ວ ໝົດ ໃນ ປະ ເທດ. ເພິ່ນ ເຫັນ ວ່າ ປາ ເຫຼັກ ມີ ຍິນ ເປັນ ຄວາມ ຄິດ ມວ່ນ ດີ
ເພິ່ນ ກໍ່ ເລີຍ ຍາດ ເອົາ ໝົດ ບໍ່ ແຮ່ ແລະ ໄຮງ ຫຼໍ່. ດຽວ ນີ້ ແມ່ນ ເພິ່ນ ມີ ສິດ ຜູ້ ດຽວ ກຸ້ວ
ກັບ ກິດ ການ ນີ້, ເພິ່ນ ຈຶ່ງ ເອົາ ຈາຍ ກາ ປະ ຈຳ ຕຳ ແໜ້ນ ຂອງ ເພິ່ນ ເອງ ຢູ່ ທ່າ ຫຼຸມ.



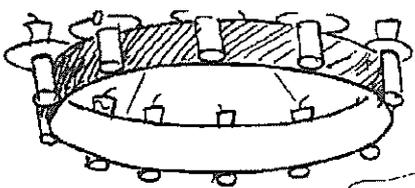
ມີ ລາຍ ລະ ອຽດ ມຸນ: ເພິ່ນ
ເອົາ ໄປ ຕອກ ເສົາ ຈຶ່ງ ຜູ້ ຈຶ່ງ ທີ່ ປາ ຫ
ເຮັດ ຄຳ ນີ້.

ອ້າາາ!



ກອງ ເງິນ

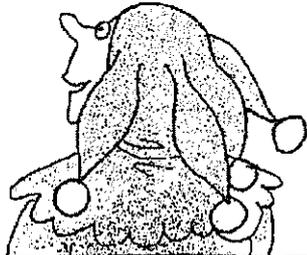
ຢູ່ໄຮງ ຫໍ ເຈົ້າ ຊຸວດ ຂຸມມິດ :



ການ ປັ້ນ ແຕ່ງ ປ: ດີ ເງິນ 2 ອງ
ພວກ ປະຈຳ ວັນ ແມ່ນ ໜ້າ ຊຸມ ຫລາຍ !
ແບບ ມ ພວກ ເຮົາ ກະ ສາມາດ ຊຸ ດວມ ຫມິດ ທີ່
ໄລກ ມ !

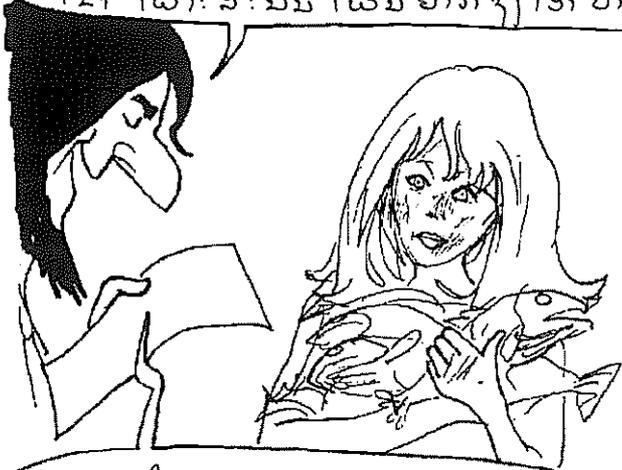


ຊື່ ແມ່ນ ແຕ່ ໄລກ
ວະ ພະ ອົງ ? ຈັກ ກະ
ວາມ ພັ້ນ ພ່າ !...



ແມ່ນ ເດ ມາະ ເຈົ້າ ເວົ້າ ຈຸກ : ເຮົາ ກະ
ຊື່ ຫລາຍ ວາມ ພັ້ນ ໄລກ !

ໃຊ້ ຝ້ອງ ຄ້າ ຂາຍ ພວກ ເຮົາ ເຄາມ ດີ ຫລາຍ. ຂ້ອຍ ໄດ້ ຮັບ ປີ ບຸກ ຊຸ ຊຸ ບັກ ຫລາຍ ມູ ແບບ
ບໍ່ ໜ້າ ເຊິ່ງ ວາກ ເຈົ້າ ຊຸວດ ຂຸມມິດ. ເພິ່ນ ຕັ້ງ ຈຸ ຊຸ ຊຸ ຫມິດ ຫາກ ຄົນ ມີ ໄລກ ມາກມ
ເຂົ້າ ເພາະ ສະ ພັ້ນ ເພິ່ນ ຢ່າກ ຊຸ ເຮົາ ປາ ດວງ ຈຸ ມວນ ຫລາຍ ທີ່ ສຸດ ແບບ ບໍ່ ໜ້າ ເຊິ່ງ ເລຍ



ແບບ ມ ພວກ ເຮົາ ຕັ້ງ ຫາ ປາ
ຫລາຍ ຂຸ. ເຈົ້າ ໄປ ຕຳ ແຫຼ່ງ ອັນ ມຸ
ມາ ເດ ເຮັດ ທີ່ ຫມິດ ທີ່ ຫຍ່ ທີ່ ສຸດ ແລ້ວ
ເຮົາ ກະ ໄປ ຄວ່າ ເຮົາ ປາ ຢູ່ ໜຽນ ກັບ ແຫ !



ເຮົາ ເງິນ ມາ ທາງ ພ !

ບາດຊ້າ ທ້າວອຽງ ແລະ ນັກຈຳປາມ ປັນຈິດ ປັນ ໄກ່ ທາລາຍມະ ໄທ ທາລາຍ ຂັ້ນ ດີ ທີ່
 ຕາ ອິກສ ເບ ຊາວ ບອກ ຄຸຍ ຄ

ພັນ ມີ ຈຳ ນວນ ຜາ ມີ ມຸ່ງ ຂອງ ຜາ ມີ ຂອງ ຜາ ມີ (*)



ບາດ ຕໍ່ ສຸດ ທ້າຍ ມາ , ທາງ ພວກ ຕາ ສັກ ...

ຢ່າ ສອງ ລັງ ຍາ ລັດ ສຳ ລັບ ປົວ ພະ ຍາດ ເຈັບ
 ແລ້ວ ເຈັບ ຂາ ເບາະ ? ຄື ມາ ທາລາຍ ແທ້ !

ຮ່ວຍ , ຂ້ອຍ ມີ ກຸ່ມ
 ຈາຍ ມາ

ເຈົ້າ ຢາກ ເຈົ້າ ວ່າ ແລ້ວ ທະ
 ມຸ ທັມ ວະ ? ພວກ ຂ້ອຍ ມີ ທາລາຍ
 ແລ້ວ ລຸກ . ບັງ ທະ ມ ພວກ ຂ້ອຍ ຈົມ
 ເຕັມ ທັມ ແລ້ວ . ບໍ່ ມາ ທາຍ ຕອກ .

ວະ ທາ ...
 ແຫຼ້ກ ທະ ແລ້ວ
 ແລ້ວ ແຫຼ້ກ ...

ຮ່ວຍ ! ພວກ ເຈົ້າ ບໍ່ ມີ ສິດ ເຮັດ ແລ້ວ ພັນ
 ແລ້ວ ທອມ ແລ້ວ ແຫຼ້ກ ທາຍ ມຸ ຕໍ່ ຢາ ລັດ ມຸ
 ຂ້ອຍ ກໍ ຂະ ມາ ບໍ່ ໃຫ້ ພວກ ເຈົ້າ ແລ້ວ ຢາ ມາ ລາຍ ມາ !



ຄຸຍ ມີ ອີ
 ລະ ກຸ່ມ ເອົາ
 ຈຸ ກໍ ແຫຼ້ກ ສິດ ຕໍ່
 ຢາ ລັດ ມຸ



ຈຸ ກຸ່ມ ກໍ ຕໍ່ , ແລ້ວ ເຈົ້າ ຕາຍ ຈຸ ກຸ່ມ ມາ
 ຢາ ທັມ ໄມ້ ແລະ ຂັ້ນ ໄກ່

(*) 12 x 12 x 12 = 1728

ສົມຄຳ ແປ 2 ມ ຍອມ ຄົມ ກຸມ ກູ ທາຍ

ພົດ ທາຍ ທ່ານ ມາ ຟ້າ ທາຍ ! ຂ້ອຍ ແມ່ນ ມາ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ໃ້ ຕາມ, ມັນ ຈື່ ປັດ ທ່ານ ທ່ານ ອອກ ບັນ ບໍ່ ຈື່ ແມ່ນ ຈື່ ທ່ານ ທ່ານ ອອກ ບັນ, ແລ້ວ ມັນ ກາ: ກຸມ ດ ສາດ ດ້ວຍ ຄົມ ເຮົາ ເຮົາ, ຈື່ ແລ້ວ ມັນ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ !



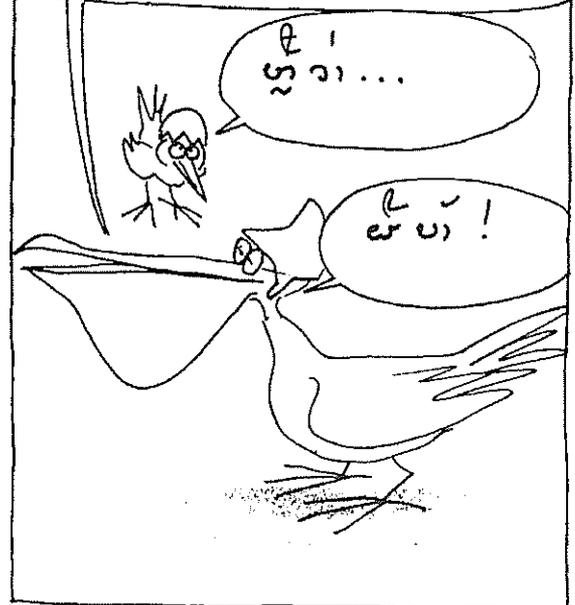
ທ່ານ ບໍ່ ຕ້ອງ ເຮັດ ເວລາ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ອອກ. ພວກ ພິ ສາດ ໃ້ ຕາມ ຈື່ ແມ່ນ ກາຍ ຄວາມ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ, ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ຂ້ອຍ.



ຜູ້ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ, ແຕ່ ກ່ອນ ລາວ ບໍ່ ຮູ້ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ, ດຽວ ນີ້ ລາວ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ.

ພວກ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ

ເບິ່ງ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ, ໃ້ ຕາມ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ !



ຮູ້ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ...

ຮູ້ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ !

ອອກ ແລ້ວ, ເຮົາ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ !



ທ່ານ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ, ອາຍ.

ມັນ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ ແຕ່ ສາມ ຈື່ ທ່ານ ມາ ກູ ທາຍ !



ຜະ !?! ຄຸ້ມ ຈຸ້ມກະ
ຂາຍ ທັກສິບ ກຸມບາກ !

ເຈົ້າ ຂາຍ ລາ ຄາ
ອອກ ?

ນອ້ຍ ເອຍ, ແມ່ນ ທວະດາວານ ເປັນ
ຜູ້ ອອກລາຄາ. ຄຸ້ມ ຈຸ້ມ ຄຸ້ມ ກຸມ
ກໍ່ ທາຍ ຄວາມວ່າ ລາ ຄາ ມັນ ຈຶ່ງ
ອອກ ຢູ່ !



ເຮົາ ຕັດ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ທອ້ນ ປ່າ ຍອ້ນ ເຮັດ
ໂຄ່ ພ້ອມ ມັ ຕັດ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ພ້ອມ.

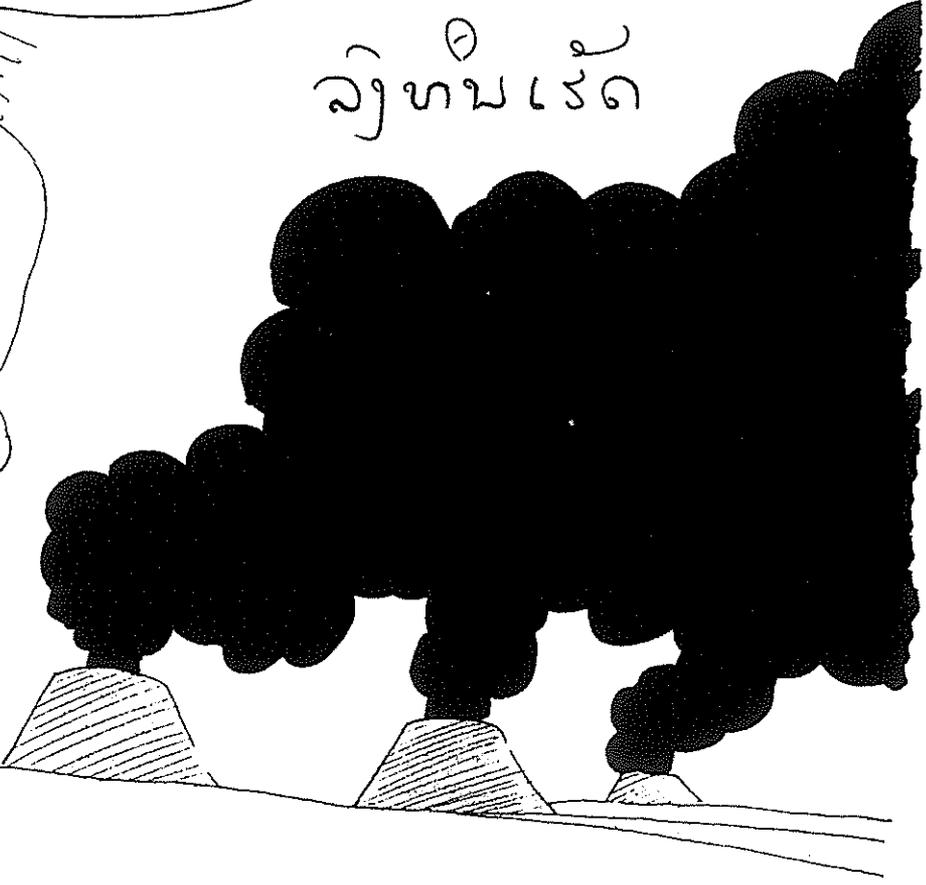
ຂອ້ຍ ຕຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ
ຕັດ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ



ເຮົາ ກຸ້ມ ຈຸ້ມ !

ເຮັດ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ ຈຸ້ມ !...

ລາ ຄາ ສິນ ຄາ ພຽງ
ຂາຍ ຍອ້ນ ລາ ຄາ
ລົງ ທຳ ເຮັດ



ເວລາຕໍ່ມາ

||ແມ່ທຍັງ|| ສາມສິບ ກຸ່ມບາກ
ຕໍ່ ກຸ່ມ|| ຂອຍ ກຸ່ມຕາຍ || ວໍ້ ||

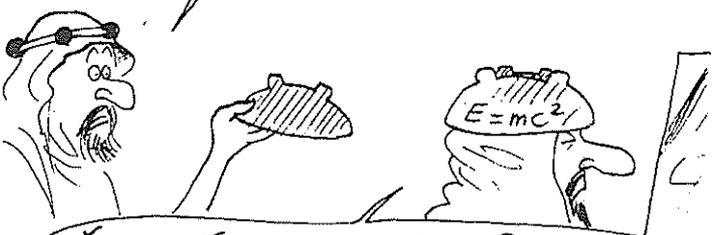
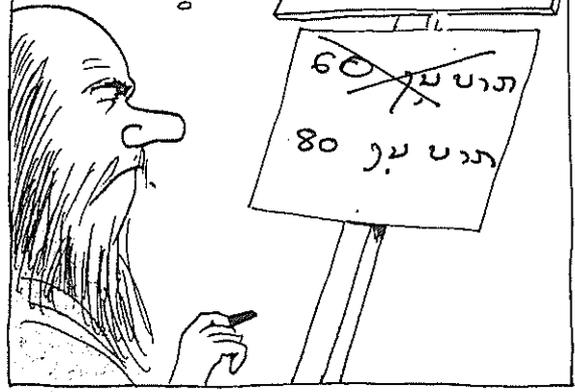
ຄັ້ງເຈັບປ່ວຍ, ເຈັບກະໂປ່ງທາງໂມ້ມາຈຸດ



ໂອ້...
ໂອ້...
ໂອ້...

ໝວກເຈັບມາຍ
~~60 ກຸ່ມບາກ~~
80 ກຸ່ມບາກ

ເຈັບມາຍ ເຂົາ ຂາຍລາຍຈັກ



ເຈັບວິນ ຂອຍທາຍ. ເຈັບກະໂປ່ງ ຂາຍລາຍ
ເຈັບກະໂປ່ງທາຍ ວໍ້ ຂອຍສິ່ງຈາກ

ຮຽນ
ສາມສິບ...
ສາມສິບ...

ມາຍ, ພັນ ກຸ່ມ || ປັ້ນ || ບບມູ່ ຕໍ່ ຈຸດ ຈຸດ ຈຸດ. ຍາມທາມາ
ຂອຍ ກຸ່ມທາມາວ. ທາກ ກຸ່ມ ຂອຍທາວ ວໍ້. || ປັ້ນ || ບບມູ່ ຕໍ່ ຈຸດ
ຢູ່ ມາ || ວໍ້ || ບາດເຈັບທາມ ກຸ່ມ ຂອຍ ຕໍ່ ຈຸດ ຈຸດ ຈຸດ ! ...

||ແມ່ທຍັງ||



ຂອບຮູ້ ແລ້ວ ແລ້ວ ມັນ ມັນ ເຮັດ ຈາກ
ຢູ່ ໜອງ ທີ່ ມັນ ມາ ເປົ່າ ທີ່ ຈີ້!

ໄດ້ ຂໍ ມີ ວ່າ ຢູ່ ທີ່ ມັນ ເຮັດ ສະ ທະ
ການ ປະ ຕິ ບັດ ຮ່ວມ ທັງ ທີ່ ວ່າ ມັນ
ໄດ້ ຂໍ ມີ ວ່າ ແບບ ມັນ ແລະ !



ຂອບ ຢາກ ຈິດ ທີ່
ງຸມ ບາກ ທີ່ ມັນ ມາ ...

ກັບ ອາ ທິດ ມີ
ຕັ້ງ ມັນ ມັນ ພ້ອມ ມັນ

ເຈົ້າ ຢາກ ເຮັດ ຈິດ ທີ່ ເຮັດ ມັນ ມັນ ຈິດ
ຈິດ ວ່າ ? ຂອບ ຕັ້ງ ຈິດ ທີ່ ມັນ ມັນ ແລ້ວ
ລາ ຕາ ມັນ ທະ ແລ້ວ ຂໍ ມີ ວ່າ !

ທ້າ ງຸມ ບາກ ທີ່ ມັນ ມາ !
ມາ ຂຸດ ທີ່ ຂອບ ແລ້ວ !

ເຈົ້າ ທະ ທີ່ ຢາ ແນວ ຂໍ ມີ
ວິ ທີ່ !



ເຈົ້າ ຢາກ ຈິດ
ພວກ ເຮົາ ມັນ ຈິດ ທີ່ ທະ



ທ້າ ງຸມ ບາກ ທີ່ ມັນ

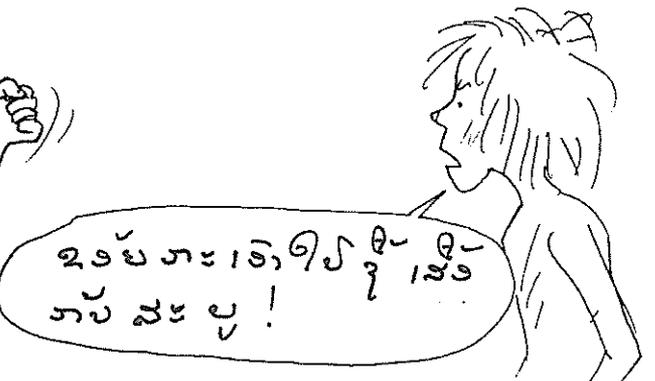
ເຮັດ ວ່າ
ຢາ ທີ່ ມັນ ທີ່
ອີ່ ທີ່ ແລ້ວ

ພ້ອມ ທີ່ ທີ່ ເຮັດ ຈາກ ທີ່ ຂໍ ມີ
ຂອບ ຮູ້ ຈິດ ທີ່ ມັນ ພາຍ ທາງ ...

ເຈົ້າ ຮູ້ ຈິດ ທີ່ ເຮັດ ທາງ ທີ່ ຈິດ
ມວນ ມັນ ມັນ ທີ່ ແລ້ວ ແນວ ຂໍ ມີ



ບໍ່ ຈິດ, ຈິດ
ຂອບ ທ້າ ງຸມ ບາກ
ທາງ ທີ່ !

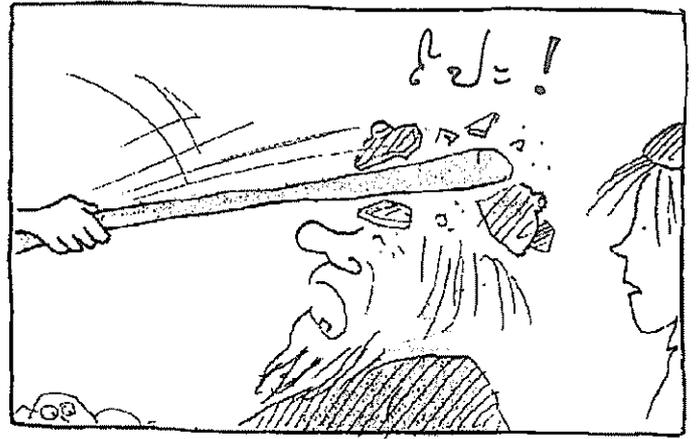


ຂອບ ທະ ເຮົາ ຈິດ ທີ່ ຂໍ ມີ
ກັບ ສະ ບູ !



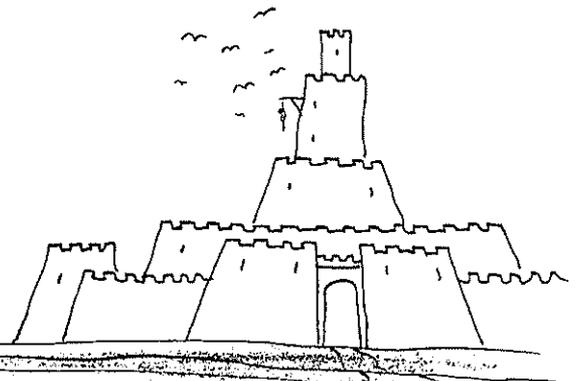
ການ ແຈ້ງ ຂົນ



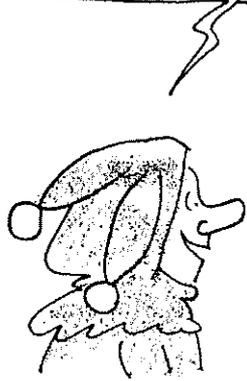


ການ ຄົບ ພົບ ອັນ ນີ້, ການ ປຸກ ແປກ ທີ່ ມີ ຂອງ ວິ ຊາ ກຸ່ ກຸ່ ນີ້ ເຮັດ ດ້ານ, ຕໍ່ ມາ ບໍ່ ບາດ, ອາດ ສາ ທາດ ກິນ ຂອງ ລູກ ອັນ ສາ ບໍ່ ແທ້ ບອກ ຄູ່ ຍ່າ ເລັດ ທາຍ... ລິມ ຈິມ





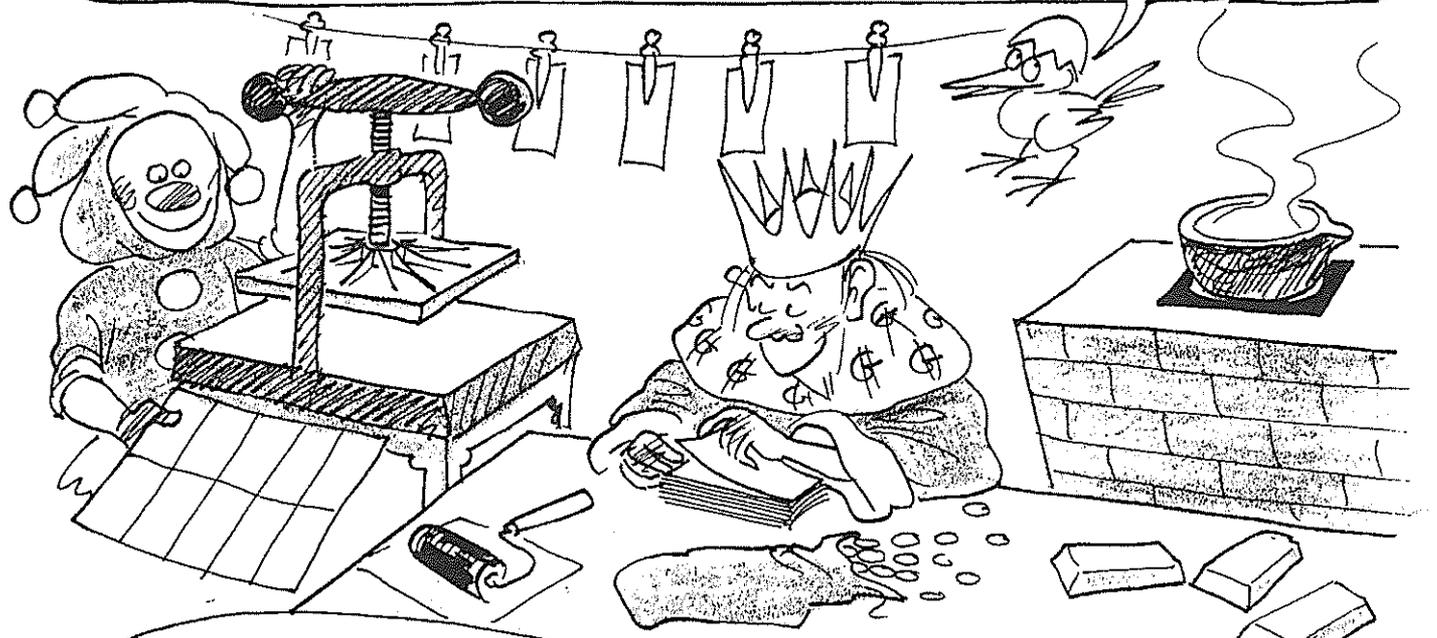
ພະບາດ, ເຮົາ ຕັ້ງ ເປັດ ທະນາຄາມ ແລະ
 ຈື່ ກູ້ ມັນ ວ່າ ທະນາຄາມ ບອກ ດຍຣ



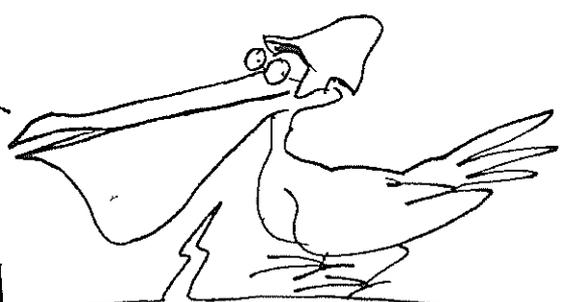
ແລ້ວ ມັນ ລື: ຄື ຍັດ
 ທາຍ ? ຈື່ ກູ້ ເວີ ກະ ກັ້ງ
 ທາຍ ທາຍ ວ່າ ທາຍ ຈື່ ກູ້
 ຈື່ ກູ້

ແລ້ວ ເວີ ກະ ກັ້ງ ຂະ ຍາຍ ທາຍ ຈື່
 ກູ້ ຈື່ ກູ້ !

ຂ້າງຄັ້ງ ຈຶ່ງ ເລີຍ ແຈ້ງ ທີ່ ບໍ່ ຈຶ່ງ ທີ່ ຈັດ ກວດ ຂໍ້ ມື້ ຢູ່ ໃນ ສະໜອງ . ທາງ
 ຢ່າງ ທີ່ ດຳ ເນີນ ຈຶ່ງ ຕາມ ຄວາມ ສັບ ຈາກ . ຄົນ ເວົ້າ ດຳ ກຸ່ມ ບາກ ຂຸນ ເວົ້າ ມາ ຢ່າງ ,
 ແລ້ວ ດຳ ກຸ່ມ ບາກ ພວກ ມັນ ກຸ່ມ ເວົ້າ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ , ເຮັດ ຈຶ່ງ ດຳ ພວກ ມັນ ເຮັດ ຄົນ ປ່າຍ
 ສາຍ ທາດ . ເຈົ້າ ຈຶ່ງ ວັດ ມ່ຍ ມັດ ມາ : ພໍ່ ຈຶ່ງ ເຈົ້າ ຈຶ່ງ ອອກ ມາ ຂໍ້ ມື້ , ຄົນ
 ທີ່ ເວົ້າ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ , ດັ່ງ ມື້ ສົມ ດັ່ງ ທີ່ ຂໍ້ ມື້ ລາ ດາ , ດັ່ງ ທີ່ ຄົນ ມື້ .
 ແບບ ມັນ ຄົນ ທີ່ ທາຍ ທີ່ ມື້ ຈຶ່ງ ເວົ້າ ຂຸນ ພວກ ຂອງ ...



ທ່ານ : ດາ , ແຕ່ ກ່ອນ ກ່ອນ
 ແບບ ມັນ ທີ່ ພໍ່ ເວົ້າ ຄົນ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ
 ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ , ບາດ ມັນ ພໍ່ ຈຶ່ງ ມາ ຮັບ ຈຶ່ງ
 ແບບ ມັນ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ



ບາງ ສິ່ງ ຈຶ່ງ ບາກ

ທະ ພາ ຄວາມ ບໍ່ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ

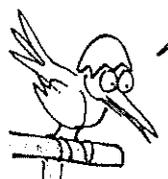
387056

ຂ້າງ ທ່ານ ດາ , ເຈົ້າ ຈຶ່ງ ວັດ
 ມ່ຍ ມັດ ມາ ທີ່ ທາຍ ທີ່ ຈຶ່ງ
 ຈຶ່ງ ເຮັດ ຄົນ ພໍ່ , ຄົນ ຂໍ້
 ມື້ ແບບ ຈຶ່ງ ເວົ້າ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ ຈຶ່ງ .

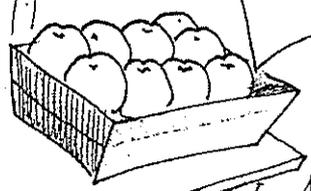
ປ: ຈາກນີ້ ທາ: ພາດມັດ ຈຳນວນ ກຸ່ມ ຈຳນວນ ຢູ່ ຮາມ ດາມ ກຸ່ມ.



ທາ: ພາດມັດ, ພໍ່ ທາ: ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ
 ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ.



800G
 900G



ຄັ້ງ ທີ່ ມາ ທາ: ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ
 ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ

ເຈົ້າ ທາ: ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ
 ທາ: ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ
 ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ

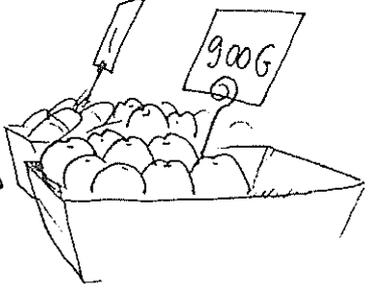


ປ: ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ
 ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ

ປ: ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ

ທາ: ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ
 ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ

ທາ: ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ
 ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ ພາດມັດ







សំប៉ាសំប៉ា វិញខ្មែរសាត
តែទឹកទាញចំប៉ា ហ្ន៎ ហ្ន៎
តា(ខ្មែរ) :

... ១



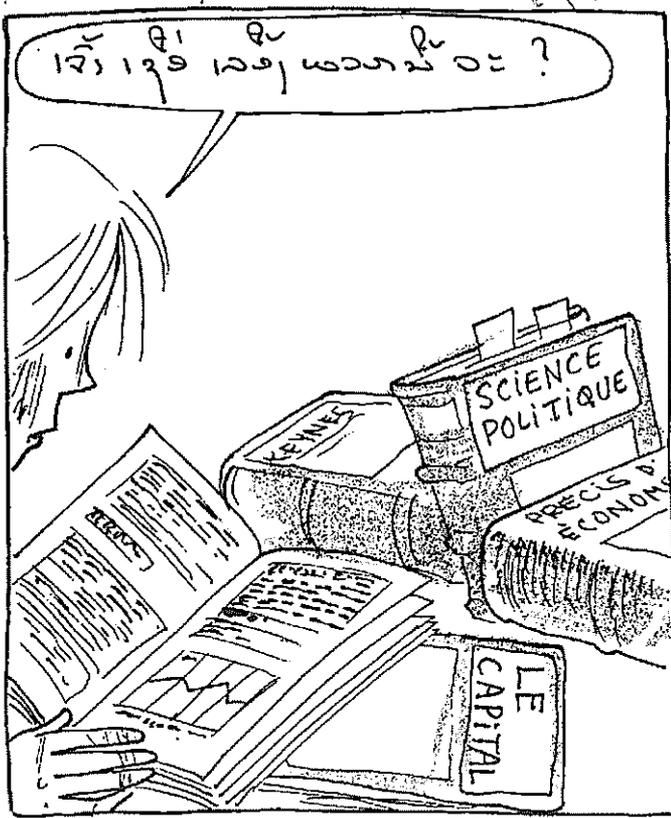
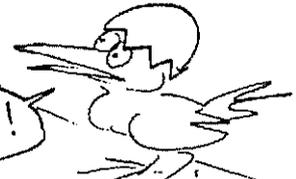
ខ្លឹមខ្លឹម ម៉ាឈ្នួល ហ្ន៎ ម៉ា ស្រីប៊ិក,
ម៉ា ហ៊ាន, ម៉ា រ៉េត៊ីម៉ាដឹម...



ភ្នំ ទ័ត ខ្មែរ ឯ ?

ភ្នំ ធំ ទ័ត... ព្រម ហ្ន៎ ដើម្បី
ភ្នំ ភ្នំ ភ្នំ ម៉ា, ខ្លឹម ខ្លឹម ទ័ត
ភ្នំ ភ្នំ ភ្នំ ហ្ន៎ ឥឡូវ ហ្ន៎ .

ភ្នំ ឥឡូវ ហ្ន៎ ឥឡូវ ហ្ន៎ !

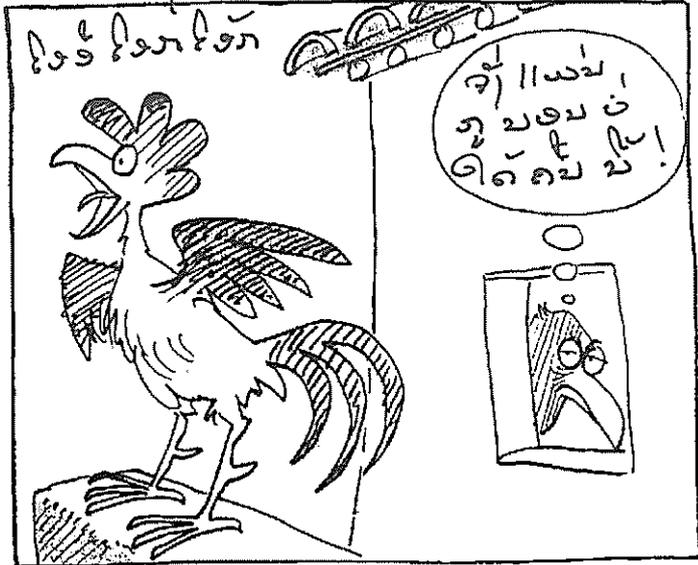


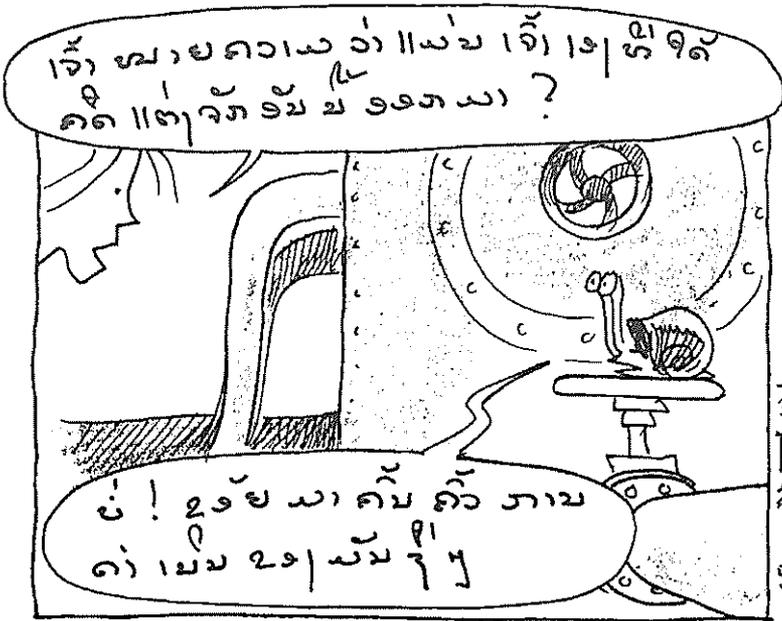
តើ ខ្លឹម ខ្លឹម ឥឡូវ ហ្ន៎ ឯ ?



តើ ខ្លឹម ខ្លឹម ឥឡូវ ហ្ន៎ ឯ ?
តើ ខ្លឹម ខ្លឹម ឥឡូវ ហ្ន៎ ឯ ?

အဲဒါကို ချစ်သူတို့က ချစ်ကြလို့လား :



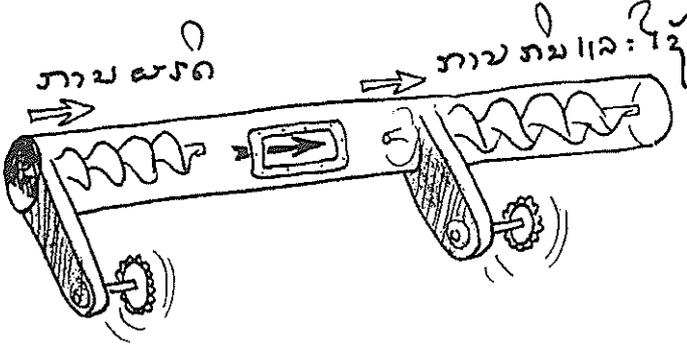


ဝမ်းပဲ || ဝမ်းပဲ စားဖို့
ကံဆောင်မယ် ?

ခဲ ! နေ့ပဲ သာ ကိုယ် ကိုယ် ဘာပဲ
ကံ ဆောင် မယ် ပဲ ?



ဝမ်းပဲ || ဝမ်းပဲ ကံ ဆောင်
မနေဘဲ.

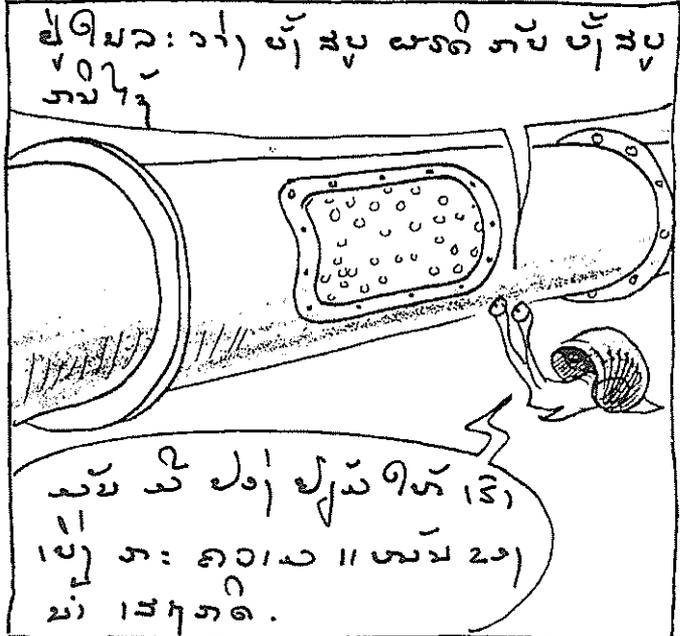
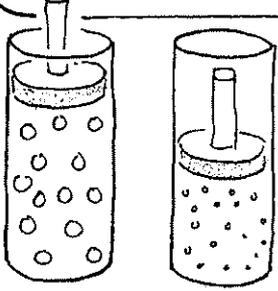


ဘာပဲ ဆောင်

ဘာပဲ ကံ ဆောင် ?

ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ

ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ

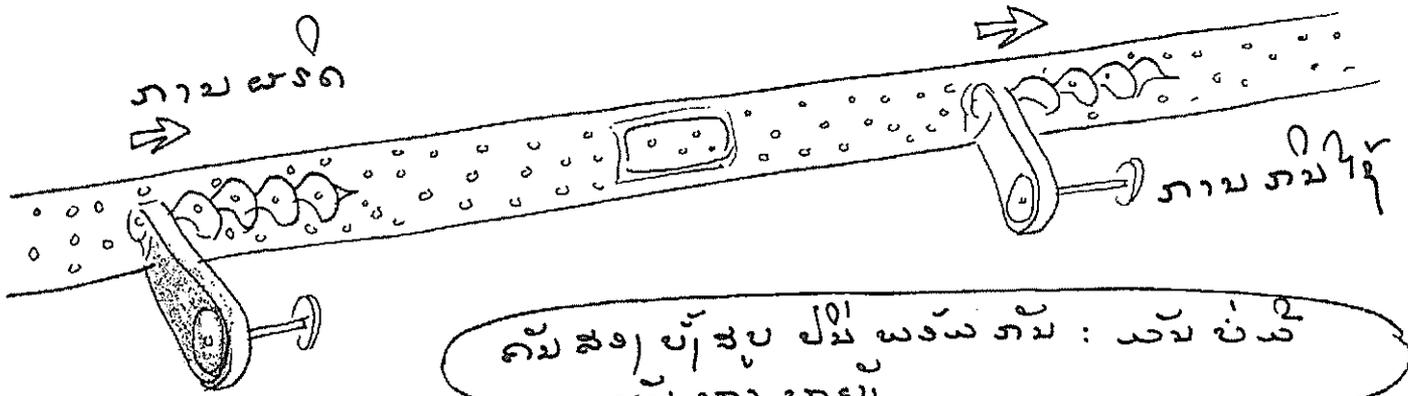


ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ

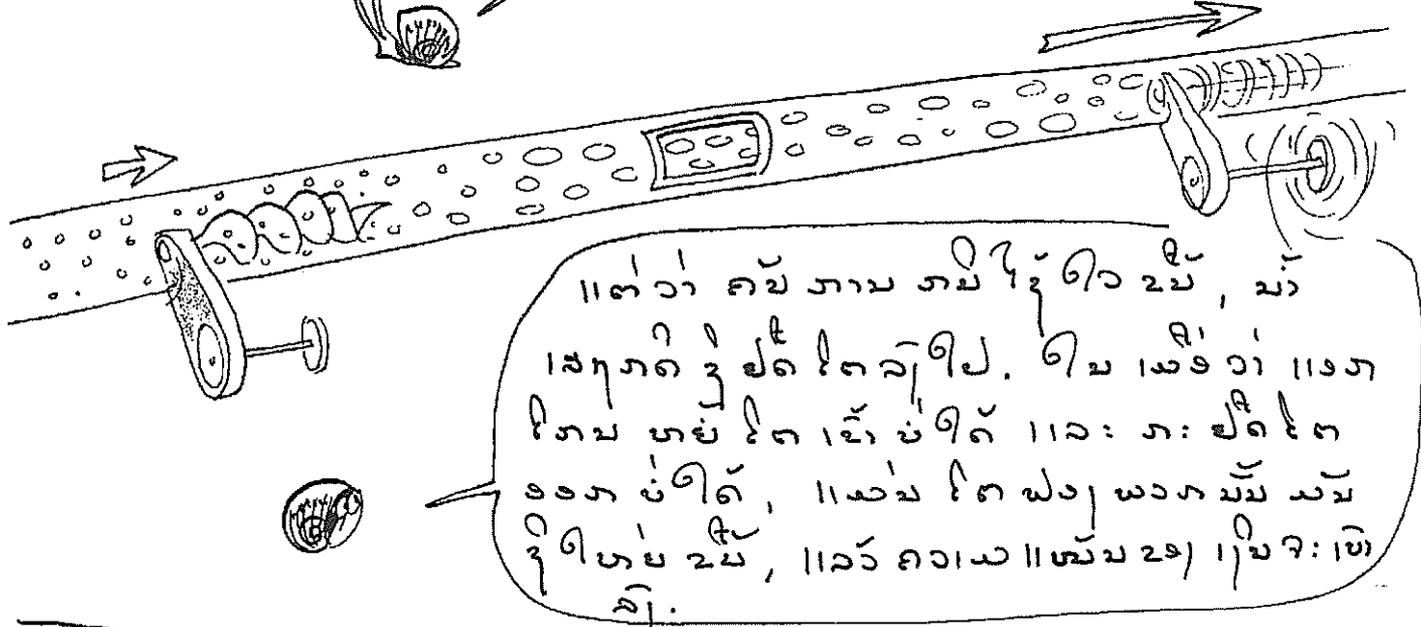
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ

(* || ဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ
ပဲဝမ်းပဲ ကံ ဆောင် မနေဘဲ

ກົດທໍາ ແລະ ຂອງ ກິນ



ຄົນສອງ ບໍ່ສູບ ຢັ້ງຢືນ ພວມກັມ : ມັນ ບໍ່ມີ
ບັນຫາ ທາງ.



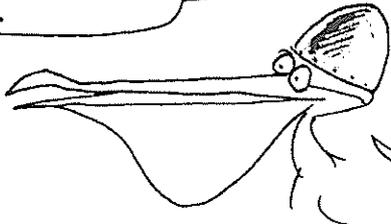
ແຕ່ວ່າ ຄົນ ການ ກັມ ປັບ ນໍ້າ ຂຶ້ນ, ມັນ
ສາມາດ ຈຶ່ງ ປັບ ໃຫ້ ຈຳນວນ. ຈຳນວນ ວ່າ ແລະ ກາ
ໃຫມ່ ທີ່ ບໍ່ ໃຫ້ ບໍ່ ໃດ້ ແລະ ກາ: ປັບ ໃຫ້
ອອກ ບໍ່ ໃດ້, ແລະ ບໍ່ ໃຫ້ ພວກ ມັນ ມັນ
ຈຶ່ງ ບໍ່ ທີ່ ຂຶ້ນ, ແລະ ຄວາມ ແໜ້ນ ຂອງ ກິນ ຈຶ່ງ
ເປັນ.



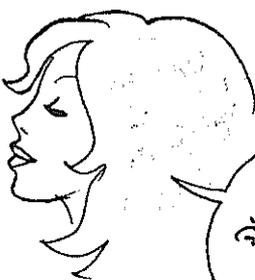
ດີ ທີ່ ທີ່ ສາມ, ອັນ ວ່າ ຄວາມ ແໜ້ນ ຂອງ ກິນ ມັນ
ເປັນ ທີ່ ທີ່, ແລະ ມັນ ແມ່ນ ຄວາມ ວ່າ ກິນ ມັນ ທີ່ ທີ່
ບໍ່ມີ ຄວາມ ສູງ ຂຶ້ນ ແລະ ບໍ່.

ແລ້ວ ແລ້ວ !

ຈົ່ວ: ໝູ່ມວງພຂ໌ ບໍ່ ສຸບ ຜູ້ຄິ ທາບໂສວ່ ແລ້ວ
 ຄວ່ ສ໌ ມ; ຈົ່ວ: ໝູ່ມວງພຂ໌ ບໍ່ ສຸບ ທາບໂສວ່ ທາບໂສວ່
 ແລ້ວ ຄວ່ ສ໌ ມ.

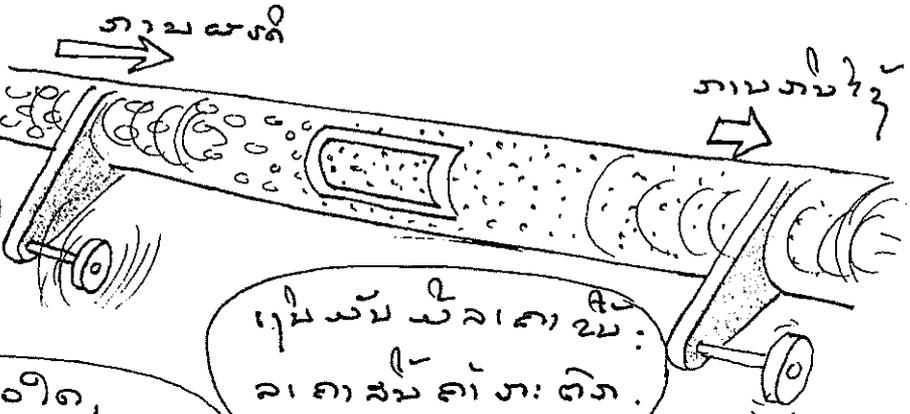
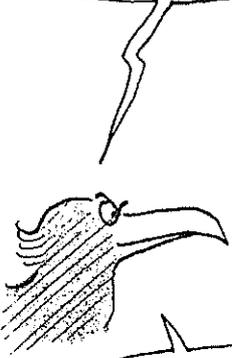


ຄັບ ສ໌ ມ ບໍ່ ສຸບ ມັ້ ແລ້ວ
 ສ໌ ມ; ສ໌ ມ ບໍ່ ສຸບ ທາບໂສວ່, ລ໌ ຄ
 ຂ໌ ມ ທາບໂສວ່: ທາບໂສວ່: ລ໌ ຄ
 ສ໌ ມ ທາບໂສວ່ ທາບໂສວ່.



ຄັບ ບໍ່ ສຸບ ທາບໂສວ່ ມັ້ ດ໌ ວ ຂ໌ ມ ທາບໂສວ່
 ຈົ່ວ: ຜູ້ຄິ ມັ້ ມັ້ ທາບໂສວ່, ຈ໌ ມັ້ ທາບໂສວ່:
 ເຢ່, ລ໌ ຄ ສ໌ ມ ທາບໂສວ່: ສ໌ ມ.

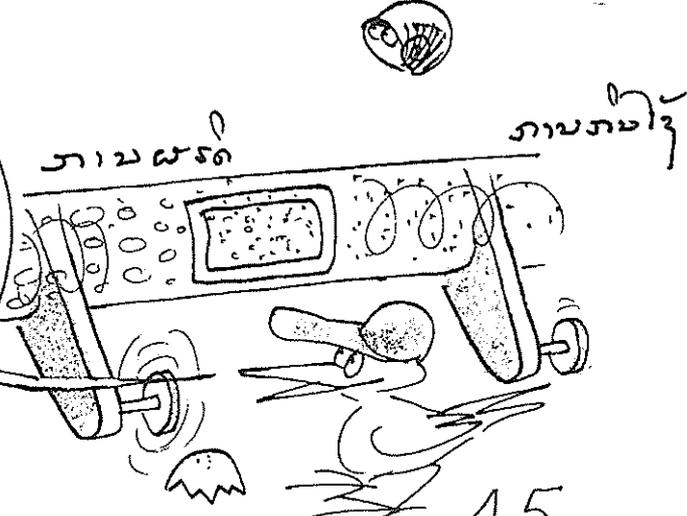
ເບິ່ ທາບໂສວ່...



ແລ້ວ ມັ້ ຈ໌ ມ ແລ້ວ ດ໌ ວ,
 ຄັບ ທາບໂສວ່ ມັ້ ທາບໂສວ່ ມັ້?

ທາບໂສວ່ ມັ້ ລ໌ ຄ ຂ໌ ມ:
 ລ໌ ຄ ສ໌ ມ ທາບໂສວ່: ທາບໂສວ່.

ຄ໌ ທາບໂສວ່, ຄັບ ທາບໂສວ່ ມັ້
 ທາບໂສວ່: ລ໌ ຄ ທາບໂສວ່: ທາບໂສວ່, ລ໌ ຄ
 ສ໌ ມ ທາບໂສວ່: ສ໌ ມ. ທາບໂສວ່ ທາບໂສວ່
 ມັ້ ດ໌ ວ ຂ໌ ມ, ທາບໂສວ່ ມັ້ ທາບໂສວ່ ທາບໂສວ່
 ລ໌ ຄ ທາບໂສວ່ ທາບໂສວ່, ລ໌ ຄ ສ໌ ມ ທາບໂສວ່: ທາບໂສວ່.



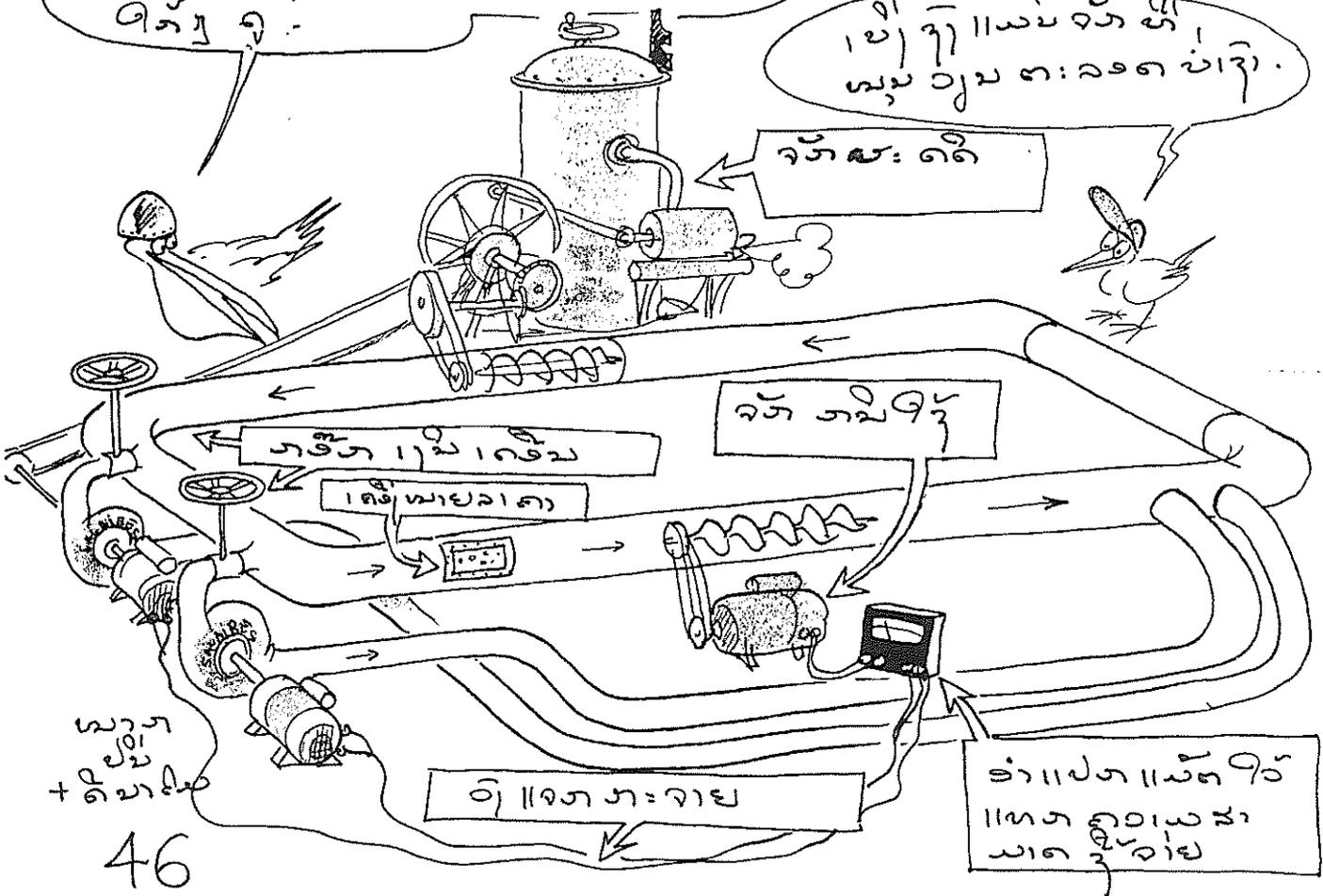
၂၀၁၅ ခုနှစ်ကတည်းက အိန္ဒိယနိုင်ငံ
 ရှိသည့် နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ
 ။ နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ
 ။ နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ

နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ
 ။ နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ
 ။ နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ

နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ
 ။ နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ
 ။ နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ

နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ
 ။ နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ

နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ
 ။ နေရာများတွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ



အိန္ဒိယနိုင်ငံ
 + အိန္ဒိယနိုင်ငံ

ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា...
 ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា...

ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា...

ឡើយ តែ ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា...
 ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា... ប៉ា...

ភាព តែ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់

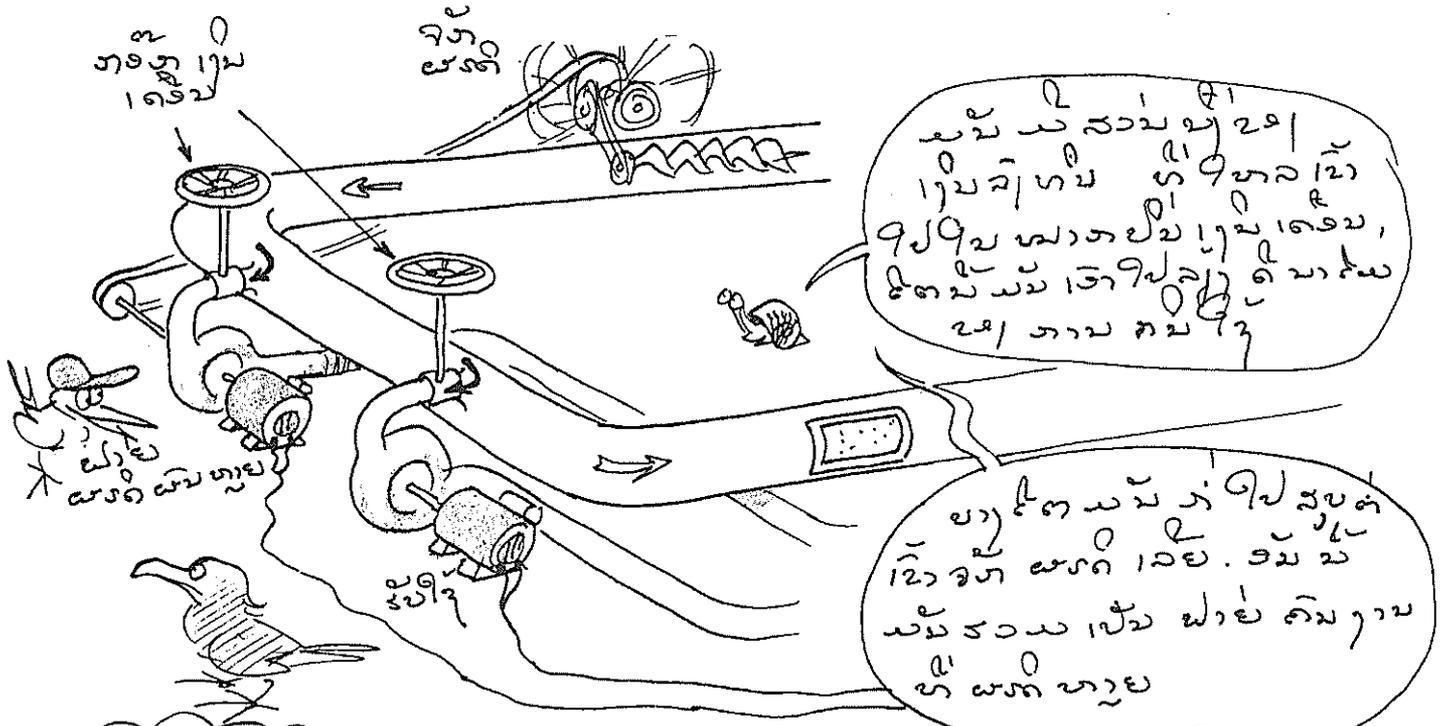
ភាព តែ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់
 ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់

ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់
 ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់

ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់
 ឆ្ងាញ់ ឆ្ងាញ់



ເຂດຟ້າຍ ຜຽດ ຜົມ ທາງຍ ແລະ ຟ້າຍ ຜຽດ ຜົມ ບໍ່ ທາງຍ



ພ້ອມ ກໍ່ ນັບ ກວມ ທີ່
ເງິນ ກໍ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່
ໂຮງ ກໍ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່
ໂຮງ ກໍ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່
ໂຮງ ກໍ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່

ບາງ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່
ໂຮງ ກໍ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່
ພ້ອມ ກໍ່ ນັບ ກວມ ທີ່
ໂຮງ ກໍ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່

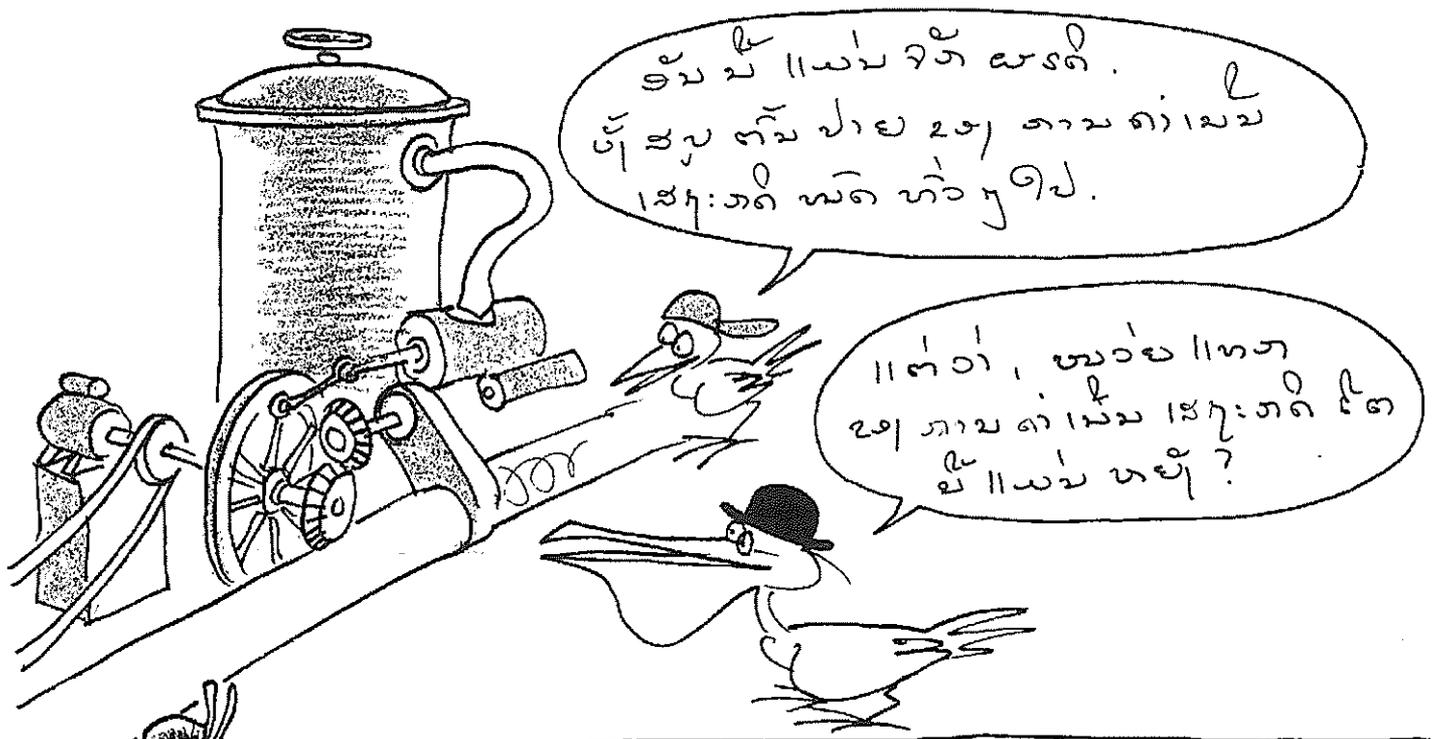


ດັ່ງ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່
ໂຮງ ກໍ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່
ໂຮງ ກໍ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່



ພ້ອມ ກໍ່ ນັບ ກວມ ທີ່
ໂຮງ ກໍ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່
ໂຮງ ກໍ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່

ການ ຜຸກ ເຄື່ອງ ທາຍ



ອັນ ນີ້ ແມ່ນ ຈີວ ຜຸກ ຜຸກ ນີ້ ທີ່ ສູນ ຕັ້ງ ປາຍ 20 ການ ຄຳ ເລຂ ເສກຸ: ກັດ ພັດ ທົ່ວ ກູ ອີ່.

ແຕ່ ວ່າ, ແນວ ບໍ່ ແທນ ຂອງ ການ ຄຳ ເລຂ ເສກຸ: ກັດ ຕິ ຕ ນີ້ ແມ່ນ ທາຍ ທີ່?

ການ ຄຳ ເລຂ ເສກຸ: ກັດ ພັດ ທົ່ວ ກູ ອີ່ :
 $\frac{1}{2}$ ມັດ ພັດ ແທນ ຕິ ຕ ນີ້ $\times (30000)^2$



ພັດ ທົ່ວ ກູ ອີ່ ແມ່ນ ຄວາມ ແທນ ຕິ ຕ ນີ້ :

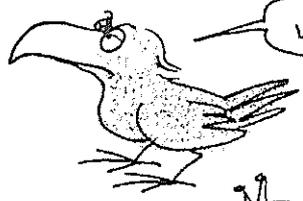
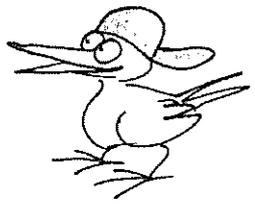


ແນວ ບໍ່ ແທນ ຄວາມ ແທນ ຕິ ຕ ນີ້ ເສກຸ: ກັດ ແມ່ນ ບາດ .

ແລະ ຂໍ ພັດ ຕິ ຕ ນີ້ ທາຍ ທີ່ ຕິ ຕ ນີ້ ທາຍ ທີ່ ຕິ ຕ ນີ້ ?



||ລ້ວ, ສົມມາດວ່າ ພວກເຮົາ ຢູ່ໃນ ລະ ຍະ ທີ່ ເສຍ: ກາດ ມັນ ສູງ
ຂຶ້ນ. ຫ້າວ ມັກ, ເຈົ້າ ທີ່ ມີ ຕໍາ ເປັນ ຄົນ ງາມ ຝ່າຍ ຜູ້ ທີ່ ມີ ທາຍ, || ລະ:
ເຈົ້າ, ອາດ ມາ, ເຈົ້າ ເປັນ ຄົນ ງາມ ຝ່າຍ ຜູ້ ທີ່ ມີ ທາຍ.

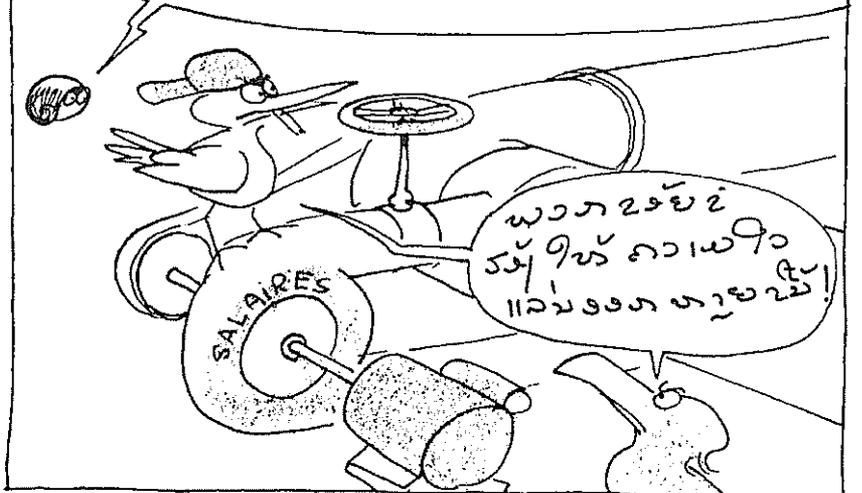
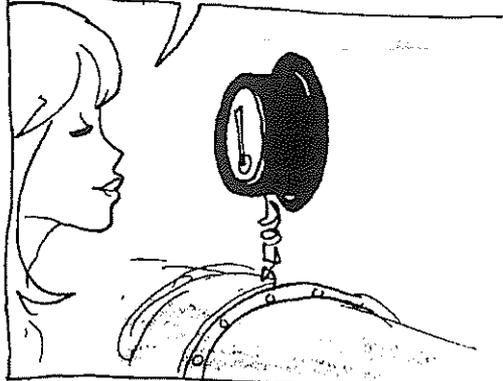


ເປັນ ທາຍ ຝ່າຍ ຜູ້ ທີ່ ມີ ທາຍ?

|| ມັນ ລ້ວ, ເຈົ້າ ເປັນ ຜູ້ ທີ່ ມີ ທາຍ ພວກ
ຮັບ ຈັດ, || ລະ: ພວກ ຮາ ກາ ທາຍ ທາຍ.

|| ລ້ວ, ຂອບ ເວົ້າ ທາຍ ຜູ້ ທີ່ ມີ ທາຍ ທາຍ ທາຍ
ເວົ້າ ຈັດ ຈັດ ຈັດ ຈັດ. ມັນ ທາຍ ທາຍ. ມັນ
ຂຶ້ນ ຢູ່ ຕໍາ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ
ສອບ ທາຍ.

ກາຍ ເວົ້າ ຕໍາ ທາຍ ຜູ້ ທີ່ ມີ ທາຍ
ຕໍາ ທາຍ ທາຍ ທາຍ, ມັນ ທາຍ ທາຍ
ຕໍາ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ
ກາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ. || ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ



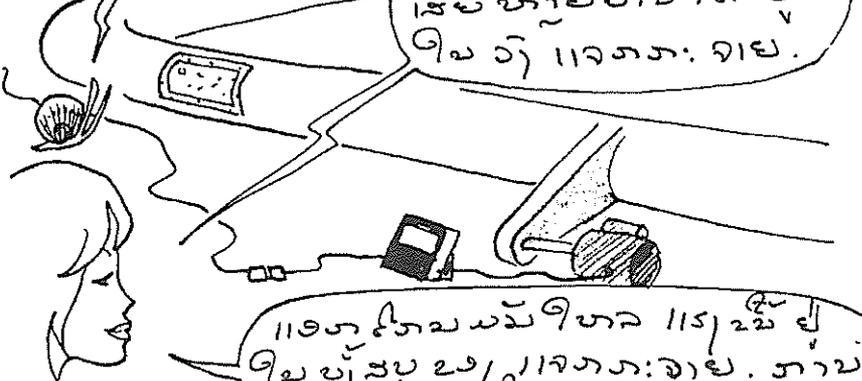
ພວກ ຂອບ ຂໍ
ຮັບ ຈັດ ທາຍ ທາຍ
|| ລະ ພວກ ທາຍ ທາຍ!



ທາຍ ທາຍ, ຂອບ ທາຍ
ຄວາມ ຈິດ ມັນ || ທາຍ ທາຍ

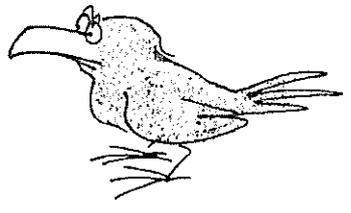
ລາຄາ... ຈັດ || ລ້ວ...
... ຄອບ ທາຍ ...

ຄວາມ ຈິດ ມັນ || ທາຍ
ສູງ ທາຍ. ມັນ ທາຍ ທາຍ
ສອບ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ
ຕໍາ ທາຍ || ທາຍ: ທາຍ.



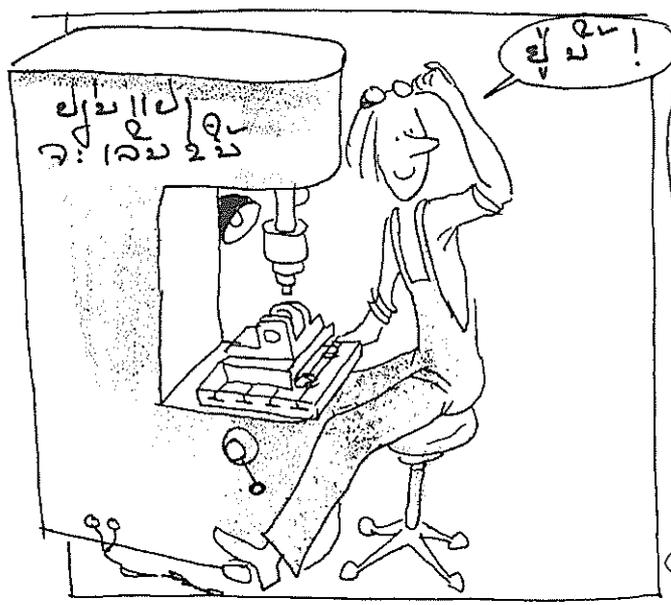
|| ທາຍ ທາຍ ທາຍ ທາຍ || ທາຍ ທາຍ ທາຍ
ຕໍາ ທາຍ ທາຍ ທາຍ || ທາຍ: ທາຍ. ທາຍ
ຄອບ ທາຍ ທາຍ ທາຍ.

ໝວ່າ ການ ລາຍ ລາຍ ທີ່
 ມີ ຕາມ ບໍ່ ຈິດ ທາດ ຂັບ ຜູ້ ລຽວ?



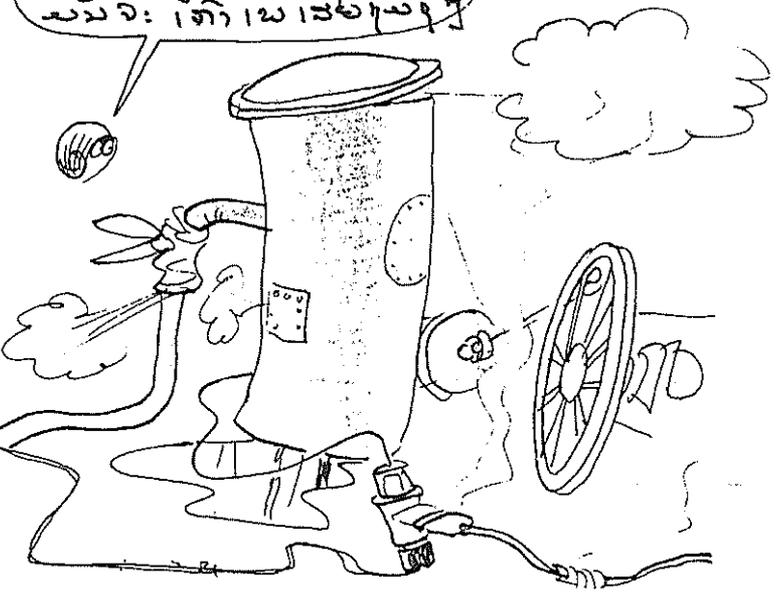
ໆ ຫາ ແລ້ວ . ເວົ້າ ຕອບ ຈິດ ແບ່ງ
 ເວົ້າ ກ່າວ ຈິດ ແບ່ງ ສ່ວນ ບາງ ຂອງ ຈິດ
 ເພື່ອ ເວົ້າ ຈິດ ສັກ ສາ ຢູ່ ມາ ແບ່ງ ຈິດ
 ຈິດ ລາຍ ລາຍ ທີ່ ທາດ ຂັບ ຜູ້ ລຽວ .

ການ ລາຍ ທາຍ ສັກ ສາ



ຢູ່ ມາ !

ເວົ້າ ຕອບ ຢູ່ ມາ ແບ່ງ ຈິດ
 ຈິດ ລາຍ ລາຍ ທີ່ ທາດ ຂັບ ຜູ້ ລຽວ
 ຂັບ ຜູ້ ລຽວ ທາດ ຂັບ ຜູ້ ລຽວ
 ທາດ ຂັບ ຜູ້ ລຽວ ທາດ ຂັບ ຜູ້ ລຽວ



ເວົ້າ ທາຍ ແລ້ວ



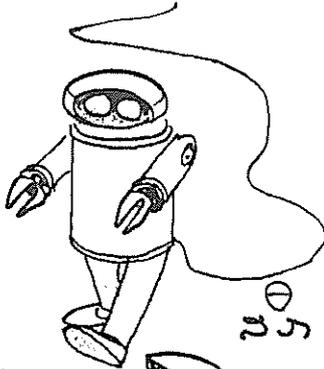
ຮູ້ ມາ ມາ ມາ

ບໍ່ ສາຍ ຈິດ ຟັກ (ສາຍ ແລະ ທາດ ຂັບ ຜູ້ ລຽວ)
 ມາ ທາດ ຂັບ ຜູ້ ລຽວ : ສາຍ ຈິດ ຟັກ ທາດ ຂັບ ຜູ້ ລຽວ

|| យ៉ាង ១ យ៉ាង ២ យ៉ាង ៣
ស្រី ១ ២ ៣ ៤ ៥



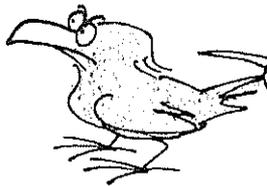
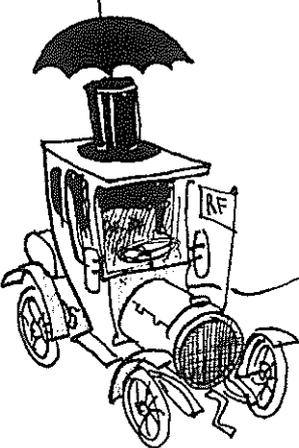
រ៉ាប៊ុត



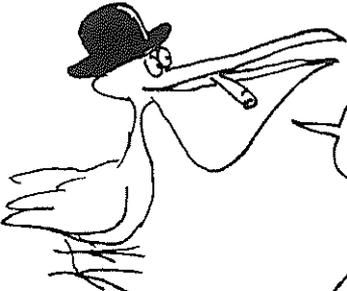
ប្រាសាទ - យ៉ាង ៣



យ៉ាង ៤



យ៉ាង ១ យ៉ាង ២ យ៉ាង ៣
ស្រី ១ ២ ៣ ៤ ៥ ?



យ៉ាង ១ យ៉ាង ២ យ៉ាង ៣
យ៉ាង ៤ យ៉ាង ៥ ?



យ៉ាង ១ យ៉ាង ២ យ៉ាង ៣ យ៉ាង ៤ យ៉ាង ៥
យ៉ាង ៦ យ៉ាង ៧ យ៉ាង ៨ យ៉ាង ៩ យ៉ាង ១០
យ៉ាង ១១ យ៉ាង ១២ យ៉ាង ១៣ យ៉ាង ១៤ យ៉ាង ១៥
យ៉ាង ១៦ យ៉ាង ១៧ យ៉ាង ១៨ យ៉ាង ១៩ យ៉ាង ២០
យ៉ាង ២១ យ៉ាង ២២ យ៉ាង ២៣ យ៉ាង ២៤ យ៉ាង ២៥
យ៉ាង ២៦ យ៉ាង ២៧ យ៉ាង ២៨ យ៉ាង ២៩ យ៉ាង ៣០



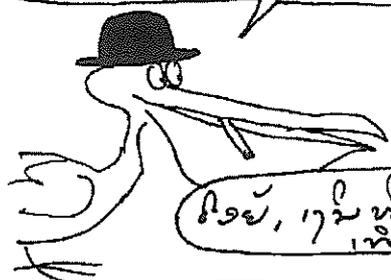
យ៉ាង ១ យ៉ាង ២ យ៉ាង ៣ យ៉ាង ៤ យ៉ាង ៥
យ៉ាង ៦ យ៉ាង ៧ យ៉ាង ៨ យ៉ាង ៩ យ៉ាង ១០



ဒါ့တော့ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။
တစ် နှစ် ပြီး နောက် နှစ် နဲ့ပဲ။

သားတစ် နှစ် ပြီး နောက် နှစ် နဲ့ပဲ။
တစ် နှစ် ပြီး နောက် နှစ် နဲ့ပဲ။

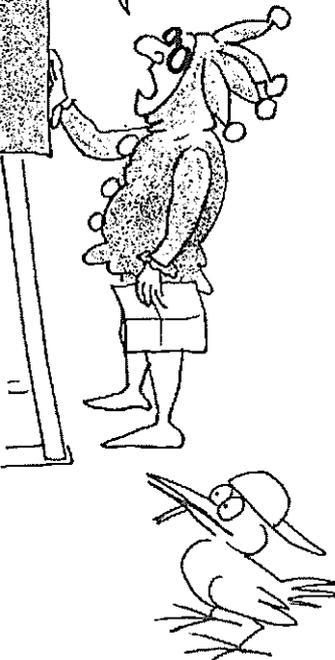
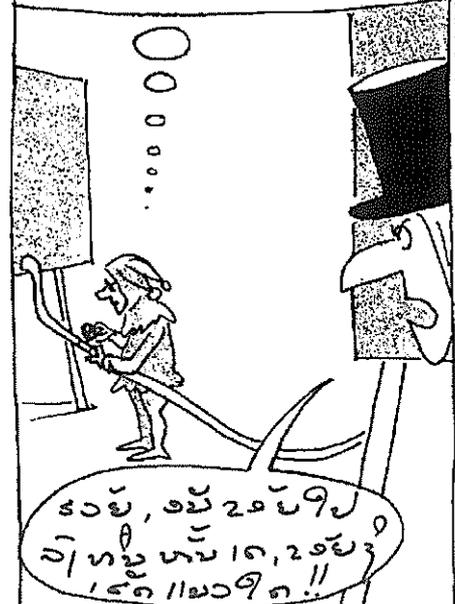
။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ ?



အခု၊ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။
တစ် နှစ် ပြီး နောက် နှစ် နဲ့ပဲ။

အခု နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။
တစ် နှစ် ပြီး နောက် နှစ် နဲ့ပဲ။

အခု။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။
တစ် နှစ် ပြီး နောက် နှစ် နဲ့ပဲ။



ဒါ့တော့။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။ နဲ့ပဲ။
တစ် နှစ် ပြီး နောက် နှစ် နဲ့ပဲ။



គឺ ចង់ រៀន ព្រះ ទ័ព យោធន៍ !

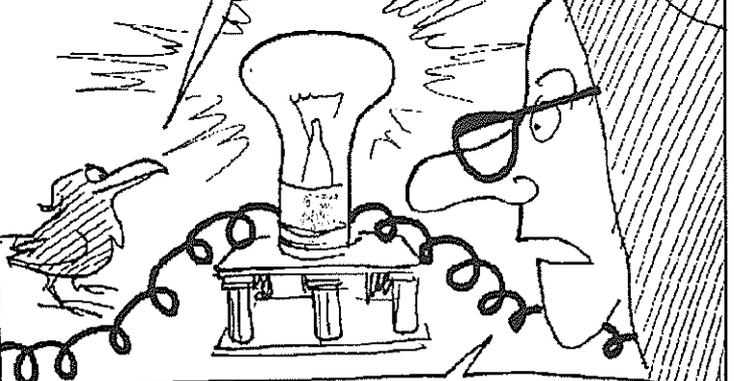
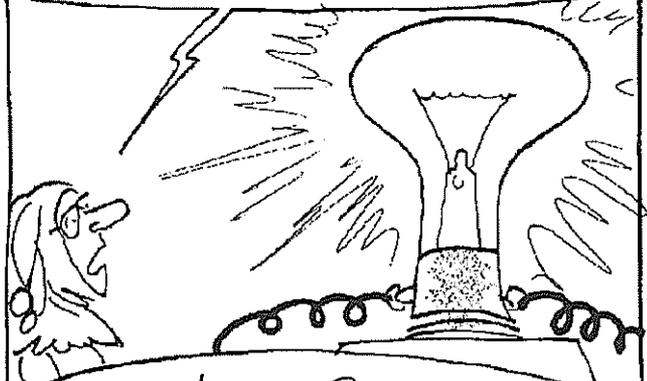
មាន ទឹក ដើម ត្រី, តាម ដំបូង ខ្ញុំ ចង់ ដឹង ពី វា ហើយ, រឿង ហ្នឹង ឯង ដឹង ទេ ឬ ?



ប្រាកដ ណាស់ ខ្ញុំ ចង់ រៀន ព្រះ ទ័ព យោធន៍ !

ឯង ចង់ រៀន ព្រះ ទ័ព យោធន៍ ឬ ?

ប្រាកដ ណាស់ ខ្ញុំ ចង់ រៀន ព្រះ ទ័ព យោធន៍ !

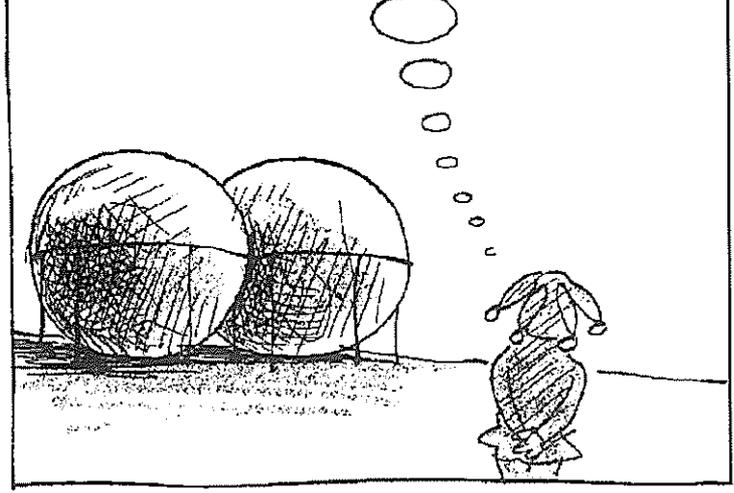
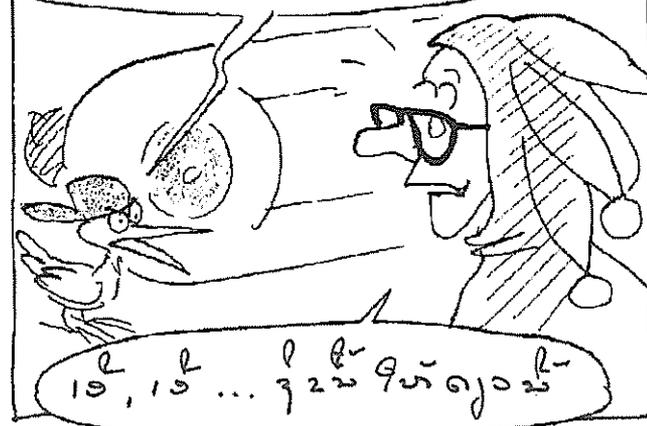


ដឹង ណាស់ ខ្ញុំ ចង់ រៀន ព្រះ ទ័ព យោធន៍ ណាស់ !

ប្រាកដ ណាស់ ខ្ញុំ ចង់ រៀន ព្រះ ទ័ព យោធន៍ ណាស់ !

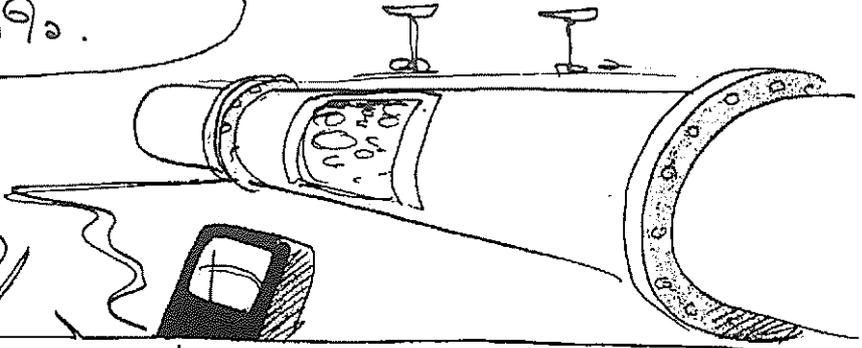
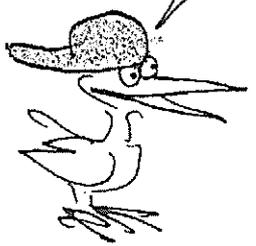
ខ្ញុំ ចង់ រៀន ព្រះ ទ័ព យោធន៍ ណាស់ ខ្ញុំ ចង់ រៀន ព្រះ ទ័ព យោធន៍ ណាស់ !

ដឹង ណាស់ ខ្ញុំ ចង់ រៀន ព្រះ ទ័ព យោធន៍ ណាស់ !



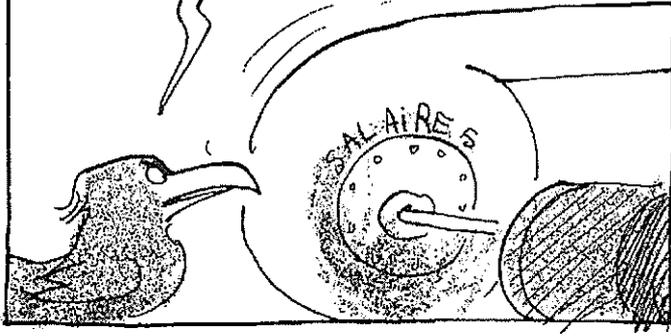
ប្រាកដ ណាស់ ខ្ញុំ ចង់ រៀន ព្រះ ទ័ព យោធន៍ ណាស់ !

ກະຢາໂມນ, ຈັບມັນ ດ້ວຍ ຄວບ ກວາຫາ
 ຫຼາຍ, ບໍ່ສູບ ມັນ ກະ ແລ້ວ ມາ ອີ.

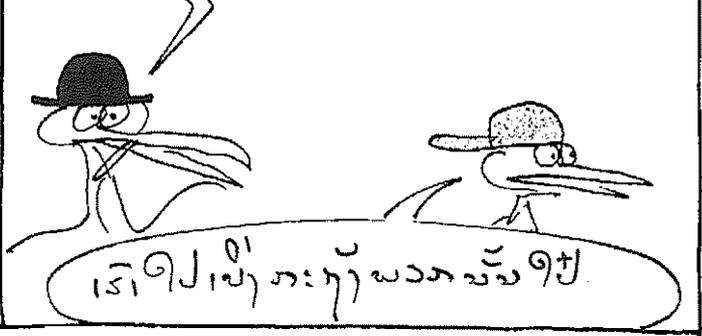


ແລ້ວ ຢູ່, ແຕ່ ວ່າ ມີ ປີ້ ທັ້ນ : ຄວາມ ຄັນ ຂະ ມັນ ຫຼາຍ
 ລື ທັ້ນ ບຸນ!

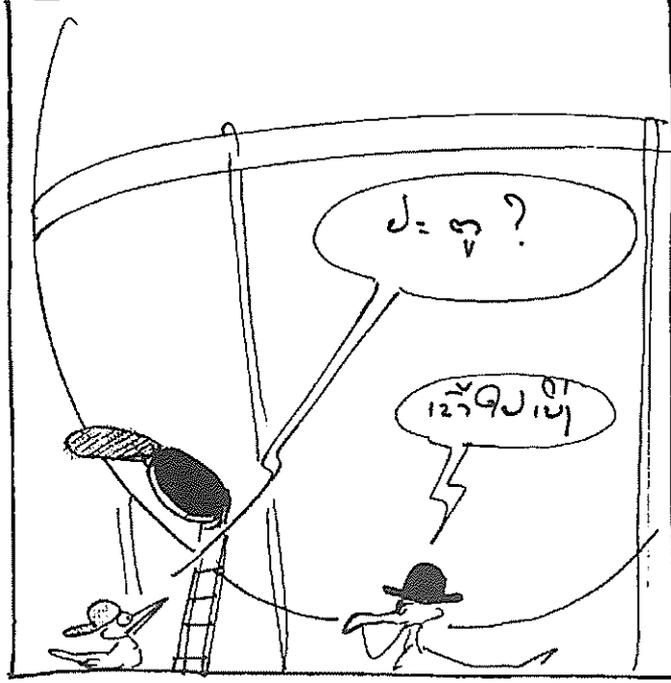
ມັນ ແລ້ວ ປະ ລາ ດ . ຫົວ ປີ້
 ຈັບ ຈົນ ຫລື ແລ້ວ, ແຕ່ ວ່າ ຫົວ ຄວບ
 ຈັດ ຫຼາຍ.



ຮຸກ ມັນ ຕໍ່ ຫົວ ຫຼາຍ ທັ້ນ ມັນ
 ລື ທັ້ນ ທັ້ນ ? ! ! !

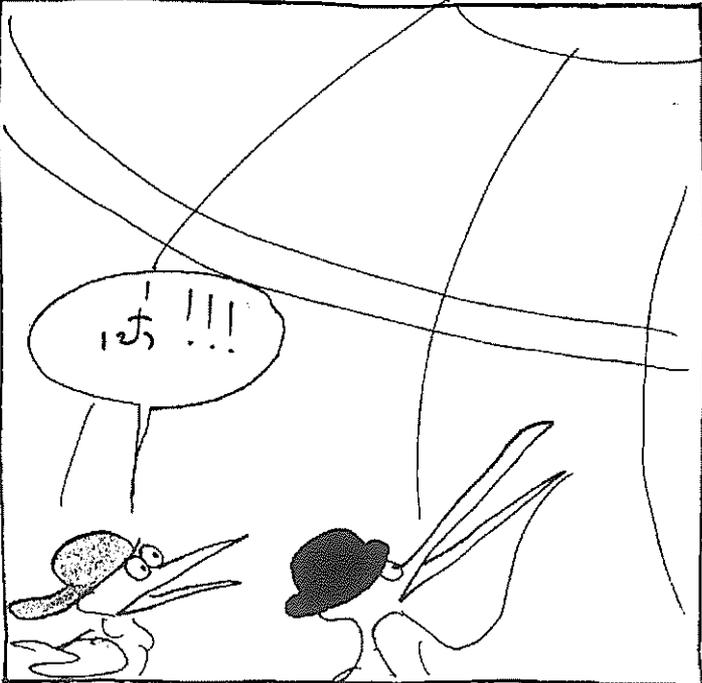


ຫົວ ປີ້ ກະ ກຸ້ ມັນ ມັນ ທັ້ນ



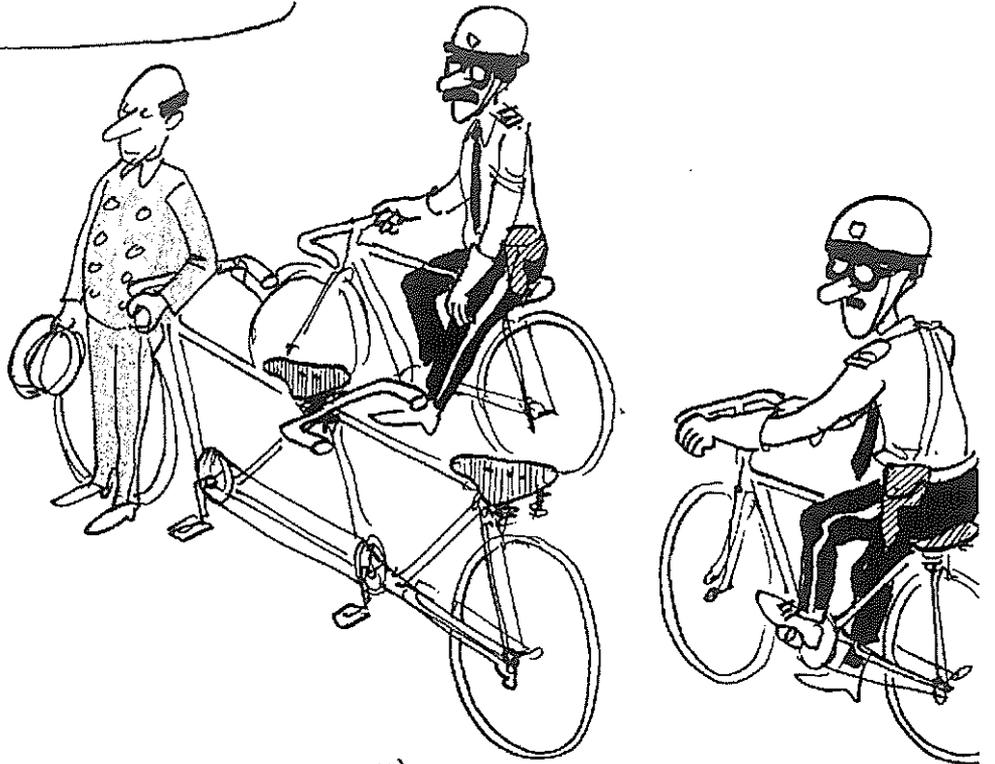
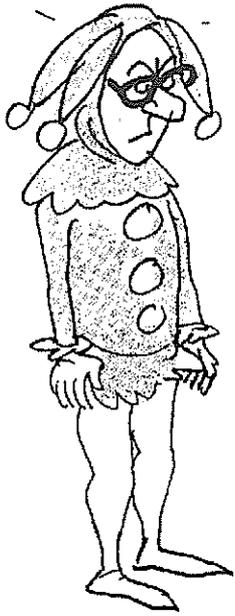
ປະ ທຸ ?

ຫົວ ປີ້ ທັ້ນ

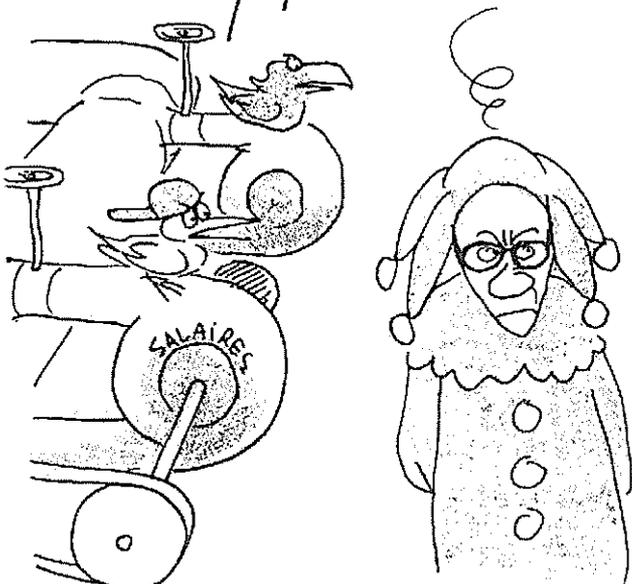


ຫົວ !!!

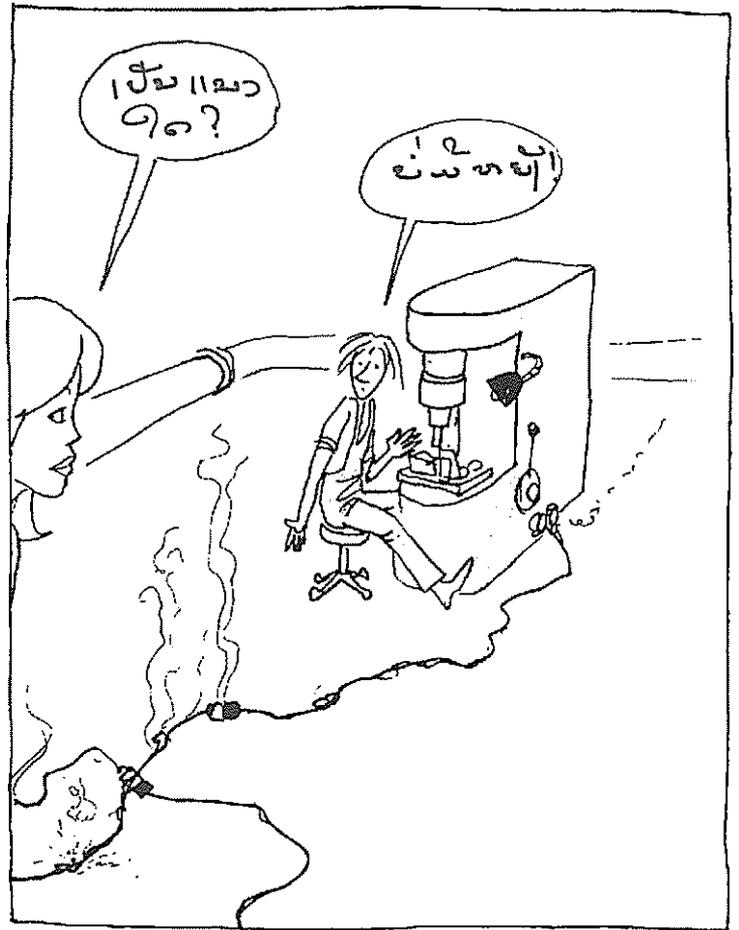
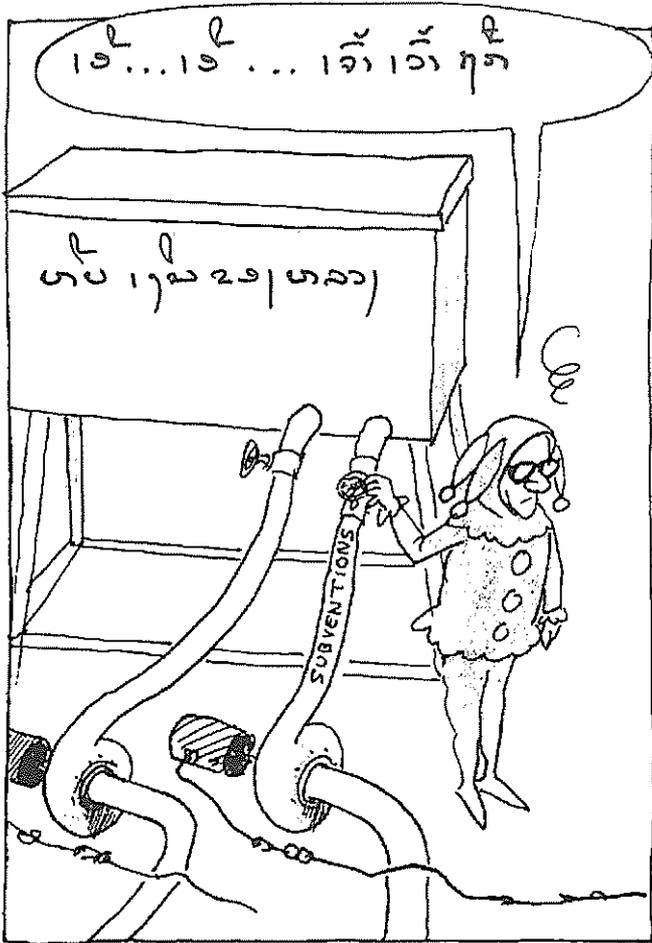
សម្រាប់ គ្រប់គ្នា តើ យើង គួរ ធ្វើ ដូច ម្តេច ? !



តើ យើង គួរ ធ្វើ ដូច ម្តេច ? !
 តើ យើង គួរ ធ្វើ ដូច ម្តេច ? !



តើ យើង គួរ ធ្វើ ដូច ម្តេច ? !



ပဲ... ဘယ်အခါလဲ... ဘယ်အခါလဲ... ဘယ်အခါလဲ... ဘယ်အခါလဲ... ဘယ်အခါလဲ... ဘယ်အခါလဲ... ဘယ်အခါလဲ... ဘယ်အခါလဲ... ဘယ်အခါလဲ... ဘယ်အခါလဲ...

